



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

**Integraal verslag  
van de interpellaties en  
de vragen**

**Commissie voor de Territoriale  
Ontwikkeling,**

belast met de Ruimtelijke Ordening, de  
Stedenbouw, het Stedelijk Beleid, het  
Grondbeleid, de Haven van Brussel, de  
Monumenten en Landschappen, de  
Studentenaangelegenheden, de Biculturele  
Aangelegenheden van Gewestelijk Belang,  
het Toerisme en de Bevordering van het  
Imago van Brussel

**VERGADERING VAN**

**WOENSDAG 14 NOVEMBER 2018**

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

**Compte rendu intégral  
des interpellations et  
des questions**

**Commission du Développement  
territorial,**

chargée de l'Aménagement du territoire,  
de l'Urbanisme, de la Politique de la ville,  
de la Politique foncière, du Port de  
Bruxelles, des Monuments et sites,  
des Affaires étudiantes, des Matières  
biculturelles d'intérêt régional,  
du Tourisme et de la Promotion de  
l'image de Bruxelles

**RÉUNION DU**

**MERCREDI 14 NOVEMBRE 2018**

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [crriv@parlement.brussels](mailto:crriv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [crriv@parlement.brussels](mailto:crriv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

## INHOUD

Interpellatie van mevrouw Jacqueline Rousseaux 7

tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de aanbevelingen van de Kamer van de Middenstand voor maatregelen ten gunste van de ondernemers".

Interpellatie van de heer Vincent De Wolf 7

tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de hervorming van de GSV en de wenselijkheid om de waarden van de bewoonbaarheidsnormen te wijzigen".

Mondelinge vraag van mevrouw Evelyne Huytebroeck 8

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

## SOMMAIRE

Interpellation de Mme Jacqueline Rousseaux 7

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "les recommandations de la Chambre des classes moyennes pour des politiques favorables aux entrepreneurs".

Interpellation de M. Vincent De Wolf 7

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "la réforme du RRU et l'opportunité de modifier la valeur des normes d'habitabilité".

Question orale de Mme Evelyne Huytebroeck 8

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

betreffende "de inspanningen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de ontwikkeling van duurzaam toerisme op het gewestelijk grondgebied".

Mondelinge vraag van mevrouw Evelyne Huytebroeck 13

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "het ontwerp van ordonnantie betreffende het roerend en onroerend cultureel erfgoed".

Mondelinge vraag van mevrouw Brigitte Grouwels 16

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de laatste stand van zaken van de site Schaarbeek-Vorming".

Interpellatie van de heer Willem Draps 21

tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de ingebruikname van kantooroppervlakte door de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel".

concernant "les efforts consentis par la Région de Bruxelles-Capitale en faveur du développement du tourisme durable sur le territoire de la Région".

Question orale de Mme Evelyne Huytebroeck 13

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "le projet d'ordonnance relative au patrimoine culturel mobilier et immatériel".

Question orale de Mme Brigitte Grouwels 16

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "le dernier état des lieux du site Schaerbeek-Formation".

Interpellation de M. Willem Draps 21

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "la prise en occupation de surfaces de bureaux par le Service Public Régional de Bruxelles".

Toegevoegde interpellatie van mevrouw Zoé Genot,  betreffende "de verhuizing van de GOB van het CCN naar de Silver Tower".	21	Interpellation jointe de Mme Zoé Genot,  concernant "le déménagement du SPRB du CCN à la Silver Tower".	21
Toegevoegde interpellatie van de heer Bruno De Lille,  betreffende "de keuze voor de Silver Tower voor de centralisatie van de GOB".	21	Interpellation jointe de M. Bruno De Lille,  concernant "le choix de la Silver Tower pour la centralisation du SPRB".	21
Besprekking – Sprekers:		Discussin – Orateurs :	
De heer Willem Draps (MR)		M. Willem Draps (MR)	
Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)		Mme Zoé Genot (Ecolo)	
De heer Rudi Vervoort, minister-president		M. Rudi Vervoort, ministre-président	
De heer Bruno De Lille (Groen)		M. Bruno De Lille (Groen)	
Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)		Mme Cieltje Van Achter (N-VA)	
Interpellatie van de heer Johan Van den Driessche  tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	45	Interpellation de M. Johan Van den Driessche  à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,	45
betreffende "de problemen bij de registratieprocedure voor toerismeverblijven".		concernant "les problèmes liés à la procédure d'enregistrement des résidences de tourisme".	
Mondelinge vraag van mevrouw Fatoumata Sidibé  aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	46	Question orale de Mme Fatoumata Sidibé  à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,	46

betreffende "de dringende noodzaak om het debat over de oprichting van het immigratiemuseum te starten".

Mondelinge vraag van de heer David Weytsman 46

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "het plaatskort in de crèches in het Brussels Gewest".

Mondelinge vraag van mevrouw Brigitte Grouwels 47

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de samenwerking met Toerisme Vlaanderen over de toeristische promotie van Brussel".

concernant "l'urgence d'ouvrir le débat sur la création du musée de l'immigration".

Question orale de M. David Weytsman 46

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propriété publique,

concernant "le manque de places dans les crèches en Région bruxelloise".

Question orale de Mme Brigitte Grouwels 47

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propriété publique,

concernant "la coopération avec Toerisme Vlaanderen pour la promotion touristique de Bruxelles".

*Voorzitterschap: de heer Mohamed Azzouzi, voorzitter.  
Présidence : M. Mohamed Azzouzi, président.*

### INTERPELLATIE VAN MEVROUW JACQUELINE ROUSSEAUX

TOT DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET  
PLAATSELIJKE BESTUREN,  
TERRITORIALE ONTWIKKELING,  
STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN  
EN LANDSCHAPPEN,  
STUDENTENAANGELEGHENHEDEN,  
TOERISME, OPENBAAR AMBT,  
WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK  
EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de aanbevelingen van de Kamer van de Middenstand voor maatregelen ten gunste van de ondernemers".

**De voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de interpellatie naar een volgende vergadering verschoven.

### INTERPELLATIE VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

TOT DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET  
PLAATSELIJKE BESTUREN,  
TERRITORIALE ONTWIKKELING,  
STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN  
EN LANDSCHAPPEN,  
STUDENTENAANGELEGHENHEDEN,  
TOERISME, OPENBAAR AMBT,  
WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK  
EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de hervorming van de GSV en de wenselijkheid om de waarden van de bewoonbaarheidsnormen te wijzigen".

### INTERPELLATION DE MME JACQUELINE ROUSSEAUX

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,

concernant "les recommandations de la Chambre des classes moyennes pour des politiques favorables aux entrepreneurs".

**M. le président.**- À la demande de l'auteure, excusée, l'interpellation est reportée à une prochaine réunion.

### INTERPELLATION DE M. VINCENT DE WOLF

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,

concernant "la réforme du RRU et l'opportunité de modifier la valeur des normes d'habitabilité".

**De voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de interpellatie naar een volgende vergadering verschoven.

### MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW EVELYNE HUYTEBROECK

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET  
PLAATSELIJKE BESTUREN,  
TERRITORIALE ONTWIKKELING,  
STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN  
EN LANDSCHAPPEN,  
STUDENTENAANGELEGHENHEDEN,  
TOERISME, OPENBAAR AMBT,  
WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK  
EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "de inspanningen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de ontwikkeling van duurzaam toerisme op het gewestelijk grondgebied".**

**Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo)** (*in het Frans*).- *De voorbije jaren heeft Brussel zich op de kaart weten te zetten als een onmisbare toeristische bestemming in Europa. In 2017 telde de horeca maar liefst 7 miljoen overnachtingen, een stijging van acht punten ten opzichte van 2016.*

*Hoewel het toerisme belangrijk is voor het nationale en internationale imago van Brussel, zijn de economische voordelen ook niet te verwaarlozen. Volgens het jaarverslag van visit.brussels houden bijna 35.000 jobs direct of indirect verband met toeristische activiteiten.*

*We juichen deze prestatie en de aantrekkingskracht van het gewest toe. Het toerisme beperkt zich echter niet tot de horeca. Bovendien moet de ontwikkeling ervan niet alleen buitenlandse bezoekers ten goede komen. Tot slot kan het toerisme ook niet worden gereduceerd tot een financiële meevallet en mag Brussel geen Disneyland voor dagjesmensen worden. De toeristische sector mag zich dus niet ontwikkelen ten nadele van de Brusselaars. Toerisme kan ook een gelegenheid zijn voor ontmoetingen en uitwisselingen tussen*

**M. le président.**- À la demande de l'auteur, excusé, l'interpellation est reportée à une prochaine réunion.

### QUESTION ORALE DE MME EVELYNE HUYTEBROECK

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,**

**concernant "les efforts consentis par la Région de Bruxelles-Capitale en faveur du développement du tourisme durable sur le territoire de la Région".**

**Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo).**- Ces dernières années, Bruxelles s'est imposée comme une destination touristique urbaine incontournable en Europe. En 2017, pas moins de 7.000.000 nuitées ont été enregistrées par les établissements horeca de la Région, soit une hausse de huit points par rapport à 2016. Des augmentations ont certainement encore été enregistrées ces derniers mois.

Si le tourisme est important pour l'image nationale et internationale de Bruxelles, les retombées économiques n'en sont pas négligeables non plus. Selon le rapport annuel de visit.brussels, près de 35.000 emplois sont ainsi directement et indirectement liés à l'activité touristique de l'entité bruxelloise.

Nous ne pouvons que nous féliciter de ces performances et de l'attractivité de la Région. Cependant, le tourisme ne se limite pas au secteur horeca. De plus, son développement ne doit pas se faire uniquement au profit des visiteurs étrangers. Enfin, le tourisme ne peut pas non plus se résumer à une manne financière et Bruxelles ne doit pas se

*Brusselaars, alsook een rol spelen in emancipatie en het samen leven.*

*In 2005 lanceerde het Brussels Gewest, in samenwerking met de ministers Picqué, Smet en Cexhe, een strategisch plan gebaseerd op de aanbevelingen van de assisen van het Brussels toerisme, een innovatieve en ambitieuze visie voor tien jaar. Tijdens de periode 2006-2016 moest er een gemeenschappelijke, alomvattende en langetermijnstrategie voor de ontwikkeling van het toerisme worden gedefinieerd.*

*De boodschap achter dit plan was duurzaam toerisme, in de uitvoerbare, ecologische, culturele en emancipatorische zin van het woord. Zo beval het aan om raadplegingen en burgerparticipatie te organiseren die rekening houden met de mening van alle Brusselaars om het imago van het gewest te verbeteren, of om een "ambassadeursclub" op te richten, met als doel de Brusselaars die informatie willen inwinnen of betrokken willen worden bij de promotie van het toerisme in hun stad, samen te brengen.*

*Heel wat punten van het plan worden nu uitgevoerd, zoals de ecolabels, de publiek-private partnerschappen en het beginsel van goed bestuur. Het plan heeft ook in grote mate bijgedragen tot de ontwikkeling van de toeristische sector.*

*Heeft het gewest het strategische plan van 2005 geëvalueerd? Welke conclusies heeft het daaruit kunnen trekken?*

*Zal het gewest voor het komende decennium een nieuw plan uitwerken?*

*Welke maatregelen zal het gewest nog nemen om het duurzaam toerisme te bevorderen, bijvoorbeeld op het vlak van burgerparticipatie?*

transformer en Disneyland pour visiteurs d'un jour. En d'autres termes, le secteur touristique ne peut se développer au détriment des Bruxelloises et des Bruxellois.

Le tourisme peut aussi être une opportunité de rencontres et de partage entre les différents habitants de Bruxelles. Il doit aussi permettre aux citoyens de tous les horizons de découvrir leur Région. Il peut également être un facteur d'émancipation et de vivre ensemble.

Pour rappel, en 2005, la Région bruxelloise avait lancé, en collaboration avec les ministres Picqué, Smet et Cexhe, un plan stratégique issu des assises du tourisme, une vision décennale innovante et ambitieuse. Étalée entre 2006 et 2016, celle-ci devait permettre de définir une stratégie commune, globalisante et à long terme pour le développement du tourisme à Bruxelles.

Ce plan avait pour mot d'ordre le tourisme durable, au sens viable, écologique, culturel et émancipateur du terme. Il préconisait, par exemple, des démarches de concertation et de participation citoyenne prenant en compte l'opinion de l'ensemble des Bruxellois pour valoriser l'image de la Région, ou la mise en place d'un "club des ambassadeurs", ayant pour but de rassembler les citoyens bruxellois souhaitant s'informer ou s'investir dans la promotion du tourisme de leur ville.

Aujourd'hui, de nombreux points de ce plan, tels la mise en place des écolabels, le développement des partenariats public-privé et le principe de bonne gouvernance via la coordination des différentes structures bruxelloises, sont mis en œuvre. C'est ce plan qui a grandement participé au développement du secteur touristique dans notre Région.

La Région a-t-elle produit un bilan détaillé du plan d'action stratégique établi en 2005 ?

Quels sont les enseignements et les conclusions que la Région a pu tirer de ce plan ?

La Région mettra-t-elle sur pied un nouveau plan global pour la prochaine décennie ?

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *Een gedetailleerde evaluatie van het strategisch plan uit 2005 is er niet, maar het jaarverslag van het Observatorium voor toerisme in Brussel maakt een regelmatige follow-up van de belangrijkste toeristische gegevens mogelijk.*

*Daarnaast kunnen de sector en het grote publiek de interactieve barometer op de website van visit.brussels raadplegen. Die geeft een maandelijks overzicht van gegevens zoals bezoekerstevredenheid, aantal overnachtingen, hotelbezetting, vraag naar en aanbod van overnachtingen bij inwoners, bezoek aan musea en attracties en aantal rondleidingen.*

*Uit het plan vloeide de aanbeveling voort om het toerisme vooral op te bouwen rond cultuur, levenskunst en Europa. Visit.brussels houdt daarmee rekening in zijn strategie en bouwt verschillende clusters op rond die thema's. Vooral Europa krijgt veel aandacht.*

*Daarnaast is Brussel erin geslaagd zich op te werpen als wereldleider in het zakentoerisme. Qua vergaderingen van internationale verenigingen bekleedt het gewest momenteel wereldwijd de tweede plaats.*

*Brussel zette al zeer vroeg in op de ontwikkeling van duurzaam toerisme. Dat heeft ertoe geleid dat het toerisme in het gewest draaglijk is gebleven en niet op de levenskwaliteit van de inwoners weegt.*

*Ook de rol van visit.brussels als platform voor de uitwisseling van informatie binnen de Brusselse toeristische sector vloeide uit het plan voort. Het agentschap organiseert regelmatig evenementen waar de spelers uit de toeristische sector met elkaar kunnen overleggen.*

*Voor de komende vijf jaar zal het Brussels Gewest mogelijk een beheersovereenkomst sluiten met visit.brussels. In die overeenkomst zouden een reeks opdrachten worden opgenomen, evenals de nodige middelen om de Brusselse toeristische*

Quelles sont les prochaines dispositions de la Région en termes de promotion du tourisme durable, notamment au niveau de la participation citoyenne ?

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Aucun bilan détaillé du plan d'action stratégique de 2005 n'a été produit. En revanche, la publication annuelle du rapport de l'Observatoire du tourisme bruxellois a permis un suivi régulier. En effet, depuis 2006, la structure de ce rapport permet de comprendre, notamment, les différents axes définis dans le cadre de ce plan.

Chaque année, un bilan des différents thèmes des assises est donc dressé. On peut citer comme exemples, parmi les sections de ce rapport : l'offre touristique, l'affluence touristique, la satisfaction des visiteurs, le nombre de congrès et l'évaluation de l'offre de tourisme durable, entre autres.

En outre, conformément à l'une des recommandations du plan d'action, des baromètres interactifs sont mis à la disposition du secteur et du public sur le site de visit.brussels. Ces baromètres permettent de suivre mensuellement la satisfaction des visiteurs, les nuitées passées à Bruxelles, l'occupation des hôtels bruxellois, l'offre et la demande de logements chez l'habitant, l'affluence des musées et attractions et le nombre de visites guidées.

Une des conclusions majeures que la Région peut tirer de ce plan concerne le positionnement recommandé autour de la culture, de l'art de vivre et de l'Europe, notamment, qui fut l'un des moteurs de l'établissement de la stratégie de cibles affinitaires de visit.brussels.

Ces thématiques sont d'ailleurs toujours bien présentes parmi les différents clusters définis par l'organisation. Des spécialistes des produits travaillent aujourd'hui spécifiquement sur ces sujets, dont le thème de l'Europe, sur lequel se concentrent trois personnes, et qui porte sur la promotion touristique des thématiques liées à l'Europe, la communication ciblée pour les expatriés, etc.

Par ailleurs, Bruxelles a pu se positionner en tant que leader mondial du tourisme d'affaires.

*sector te doen groeien via de promotie van duurzaam toerisme. De nadruk ligt op de aantrekkelijkheid van toeristische zones buiten het stadscentrum.*

*Uit de in het contract beschreven strategie blijkt het belang van de ontwikkeling en promotie van duurzaam toerisme in Brussel. Om dat duurzame aspect in de verf te zetten, diende het gewest onlangs zijn kandidatuur in als Europese hoofdstad van slim toerisme.*

Aujourd’hui, notre Région peut notamment se targuer d’être la deuxième ville mondiale en nombre de réunions d’associations internationales.

Les actions menées très tôt par Bruxelles pour le développement d’un tourisme durable ont permis à la Région de développer un tourisme soutenable qui n’entre pas en conflit avec la qualité de vie de ses habitants. C’est l’un des facteurs qui différencie Bruxelles des nombreuses villes européennes qui souffrent aujourd’hui de l’explosion d’un tourisme de masse souvent mal encadré, comme Barcelone ou Lisbonne.

L’importance du rôle de visit.brussels en tant que plate-forme de partage de connaissances au sein du secteur touristique bruxellois peut aussi être considérée comme un héritage de ce plan. Outre la communication des rapports produits par l’Observatoire du tourisme, visit.brussels organise différents événements pour rassembler les acteurs du secteur et leur permettre de partager informations et bonnes pratiques.

À propos d’un nouveau plan pour la prochaine décennie, celui-ci se traduit par la définition d’un contrat de gestion portant sur les cinq prochaines années, qui pourrait être conclu entre la Région et son opérateur visit.brussels. Ce contrat détermine une série de missions et de moyens destinés à concrétiser les objectifs de croissance du secteur touristique bruxellois, en promouvant l’offre touristique et culturelle dans le cadre d’un tourisme durable. L’accent est notamment mis sur l’attractivité des zones touristiques situées hors de l’hypercentre.

Par ailleurs, la stratégie définie dans ce contrat de gestion intègre de nombreux éléments liés au développement et à la promotion d’un tourisme durable à Bruxelles. On peut citer :

- l’organisation d’un plan, afin d’assurer que les services proposés aux touristes visitant Bruxelles répondent à leurs attentes ;
- le soutien du développement durable de l’hôtellerie et des solutions alternatives de logements touristiques de qualité ;
- l’intégration des habitants dans le développement des activités touristiques, notamment par le

développement de l'offre des Greeters, des visites menées par les habitants ;

- le développement d'une stratégie de quartiers avec une répartition des visiteurs hors de l'hypercentre ;

- la labellisation des musées et attractions en collaboration avec GoodPlanet, baptisée la Clé verte ;

- la mise en place d'une gestion plus durable de nos événements régionaux ;

- la collaboration avec les institutions académiques sur des thèmes liés au développement du tourisme durable.

Afin de mettre en avant cet aspect, la Région a d'ailleurs participé récemment à la candidature de capitale européenne du Smart Tourism.

Voilà la manière dont nous menons cette politique ô combien importante pour notre Région.

**Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Toerisme hangt samen met economie, mobiliteit en milieu en gaat dus de hele regering aan.*

*Brussel moet zijn inspanningen rond duurzaam toerisme aanzienlijk opdrijven, in het bijzonder op het gebied van mobiliteit: er moeten betere regels komen voor de toeristenbussen in het stadscentrum.*

*Brussel bevindt zich in het hart van een netwerk van grote Europese steden. Het zou goed zijn om met de NMBS een campagne op te zetten om toeristen aan te sporen om met de trein te komen in plaats van met het vliegtuig.*

*Daarnaast moet het gewest het gebruik van wegwerpplastic tijdens evenementen ontmoedigen. Ook de Europese Commissie stuurt daarop aan.*

*Brussel werd in 2013 na Bristol tweede in het klassement van Europese groene steden. Door zich opnieuw kandidaat te stellen, kan het zijn*

**Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo)**.- Le tourisme est une problématique transversale, qui concerne aussi bien le domaine économique que la mobilité ou l'environnement. Un plan de tourisme intéresse donc le gouvernement dans son ensemble.

D'autres villes que Bruxelles mettent davantage l'accent sur leur intérêt pour un tourisme durable. Bruxelles a des efforts à accomplir, en particulier au niveau de la mobilité afin d'améliorer la réglementation sur les bus touristiques dans le centre-ville.

Notre capitale étant située au centre d'un réseau de plusieurs grandes villes européennes, il serait également judicieux de lancer des campagnes avec la SNCB pour promouvoir le train comme moyen d'y parvenir au lieu de l'avion.

Un autre axe d'action important consisterait à décourager l'usage des objets en plastique à usage unique lors de grands événements ou de festivals. Cette politique est de plus en plus défendue par la Commission européenne.

*internationale bekendheid als groene, duurzame stad vergroten.*

- *Het incident is gesloten.*

#### **MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW EVELYNE HUYTEBROECK**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET  
PLAATSELIJKE BESTUREN,  
TERRITORIALE ONTWIKKELING,  
STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN  
EN LANDSCHAPPEN,  
STUDENTENAANGELEGHENHEDEN,  
TOERISME, OPENBAAR AMBT,  
WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK  
EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "het ontwerp van ordonnantie  
betreffende het roerend en onroerend  
cultureel erfgoed".**

**Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Naar aanleiding van de hervorming van het Brussels Wetboek van ruimtelijke ordening (BWRO) kondigde de regering aan dat ze een ordonnantie over het roerend en onroerend cultureel erfgoed zou aannemen. Het voorontwerp zou vandaag klaar zijn. Doel van de tekst is om het rechtsvacuum op te vullen en om de tekortkomingen van de federale overheid op te vangen. Die wordt immers geacht de bevoegdheden uit te oefenen die niet aan de gemeenschappen zijn toegekend.*

*De bevoegdheid over het onroerend cultureel erfgoed werd naar de gewesten overgeheveld bij de staatshervorming van 1988. In Brussel is die overheveling, die al in de bijzondere wet van 1989 was ingeschreven, pas effectief geworden in juli 2014.*

Candidate au titre de Capitale verte européenne en 2013, Bruxelles s'est classée deuxième après Bristol. Déposer une nouvelle candidature lui permettrait d'acquérir une meilleure visibilité à l'étranger en tant que ville verte et durable. Cette année, Nimègue a été élue et l'an prochain, ce sera Oslo.

- *L'incident est clos.*

#### **QUESTION ORALE DE MME EVELYNE HUYTEBROECK**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,**

**concernant "le projet d'ordonnance relative au patrimoine culturel mobilier et immatériel".**

**Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo).**- Lors de la réforme du Code bruxellois de l'aménagement du territoire (Cobat), il fut mentionné que la Région devait adopter une ordonnance relative au patrimoine culturel mobilier et immatériel. Il semble d'ailleurs que l'on en soit au stade de l'avant-projet. L'objectif de ce texte est de remédier au vide législatif et aux manquements du niveau fédéral, supposé exercer les compétences non dévolues aux Communautés dans les matières culturelles dans le cadre de ses compétences résiduelles.

L'objet de cette nouvelle législation est la gestion du patrimoine culturel mobilier et immatériel. Le patrimoine culturel immobilier fut attribué aux Régions lors de la réforme institutionnelle de 1988. Le transfert à la Région bruxelloise, spécifié dans la loi spéciale de 1989, est finalement entré en vigueur en juillet 2014.

*Het beheer omvat de inventarisering, de bescherming, de documentatie, de bewustmaking en het behoud van het erfgoed. Daartoe wil de regering de opdracht van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML) uitbreiden.*

*De Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG) en de KCML hebben in hun advies heel wat kritiek op het voorontwerp geuit.*

*Zo heeft de ESRBHG vragen bij het voorgestelde mechanisme voor de bescherming van het erfgoed. De ESRBHG vraagt zich af of de KCML wel in staat is om de bijkomende opdrachten uit te oefenen, zowel uit operationeel als uit structureel oogpunt. De KCML kampt immers nu al met een personeelstekort. Bovendien vergen de nieuwe bevoegdheden specifieke kennis in uiteenlopende domeinen. Volgens de ESRBHG zullen de vier extra leden niet volstaan om alle domeinen te dekken.*

*De ESRBHG stemt in met de suggestie van de KCML om nieuwe onafhankelijke commissies op te richten, zoals de Vlaamse en de Franse Gemeenschap dat hebben gedaan. De KCML merkt overigens dat op die commissies tussen negen en zeventien leden tellen. Dat is heel wat meer dan de vier personen die ter versterking van de KCML zullen worden aangesteld.*

*Om voldoende contact tussen de instanties te garanderen, zou de KCML vertegenwoordigers hebben in de andere commissies en zou het beheer via één enkele administratie lopen.*

*Hoever staat het ontwerp van ordonnantie? Welke instanties en organen werden er geraadpleegd?*

*Zal de regering haar beleid richten naar de adviezen van de KCML en de ESRBHG? Welk tijdschema hebt u voor ogen? Hoeveel middelen zult u vrijmaken?*

Cette gestion recouvre la tenue d'inventaires, la protection, la documentation, la sensibilisation des publics, la conservation de ces biens et collections et leur déplacement. Pour ce faire, la Commission royale des monuments et des sites (CRMS) voit ses compétences élargies et sa dénomination modifiée en Commission royale du patrimoine culturel.

Il semble que le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC) et la Commission royale des monuments et des sites, directement concernée, aient remis un avis sur cet avant-projet, avis qui posent pour le moins question. Je souhaite donc savoir ce que vous y apportez comme réponse.

En effet, le CESRBC s'interroge sur le mécanisme proposé pour encadrer la protection du patrimoine, qui requiert des expertises variées et extrêmement pointues, relève-t-il. Le projet d'ordonnance envisage de compléter les compétences de la CRMS, ce qui inquiète le CESRBC, qui pose la question de la capacité de la commission à assurer cette mission supplémentaire et sa charge, tant sur le plan opérationnel que structurel.

Il rappelle que la CRMS connaît déjà un manque de moyens humains et que ces nouvelles missions seraient une charge considérable. D'un point de vue structurel, le CESRBC, suivant l'avis de la CRMS, juge inapproprié d'élargir les compétences actuelles à des disciplines qui requièrent des expertises aussi pointues que variées. Les quatre membres supplémentaires ne pourront couvrir avec l'expertise suffisante la diversité des champs que la notion de patrimoine mobilier et culturel implique. La commission rappelle aussi avoir testé les limites de ses compétences sur des dossiers de restauration d'orgues (patrimoine immobilier), qui ont nécessité le recours à des experts extérieurs.

Dans la foulée, le conseil soutient la suggestion de la CRMS d'étudier la création de nouvelles commissions indépendantes, à l'instar de ce qu'ont fait les Communautés flamande et française, à savoir, côté francophone, la Commission consultative du patrimoine culturel mobilier et la Commission du patrimoine oral et immatériel. La commission note d'ailleurs que ces organes comptent entre neuf et dix-sept membres. Nous

sommes donc loin des quatre prévus en renfort de la CRMS.

Le lien serait fait entre les instances grâce à la représentation de la CRMS au sein des autres commissions et par la gestion via une administration unique, un lien primordial sur les sujets étant à la frontière des compétences. Par ailleurs, d'autres missions pourraient être définies, notamment concernant les demandes de transformation, de déplacement, de conservation, d'entretien, de restauration et d'exportation d'un bien classé.

Où en est le projet d'ordonnance ? Quels instances et organes sont-ils consultés dans le cadre de sa rédaction ?

Dans quelle mesure les avis de la CRMS et du CESRBC influencent-ils la réflexion du gouvernement ? Quel est le calendrier envisagé ? Quels sont les moyens prévus ?

Les options suggérées par la CRMS et le CESRBC ont-elles été analysées ? Si oui, quels sont les résultats de ces réflexions ? Si non, comptez-vous le faire ?

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *Ik kan u alleen antwoorden met betrekking tot het tijdschema, want het inhoudelijke debat is nog niet afgerond.*

(Opmerkingen van mevrouw Huytebroeck)

*De regering keurde op 26 april 2018 in eerste lezing het voorontwerp van ordonnantie over het roerend en onroerend erfgoed goed en besliste om het advies van drie instanties in te winnen.*

*Op 12 juli keurde de regering het voorontwerp in tweede lezing goed en zond het voor advies naar de Raad van State. Die had zijn advies tegen 19 september moeten uitbrengen, maar stelde dat uit tot 16 oktober. Uiteindelijk hebben we het definitieve advies pas op 12 november ontvangen.*

*We hopen de tekst binnen enkele weken in derde lezing te kunnen goedkeuren. Nadien zal de tekst aan het parlement worden voorgelegd. Op dat*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Je ne vais vous répondre que sur les aspects portant sur le calendrier, car il serait curieux d'anticiper la discussion que l'on aura à propos de l'ordonnance.

(Remarques de Mme Huytebroeck)

Le 26 avril 2018, le gouvernement a approuvé en première lecture l'avant-projet d'ordonnance relatif au patrimoine mobilier et immatériel et a décidé de consulter trois instances.

Le 12 juillet, le gouvernement a adopté l'avant-projet en deuxième lecture et l'a transmis à la section de législation du Conseil d'État. Ce dernier devait rendre son avis pour le 19 septembre, mais l'a postposé au 16 octobre. La version définitive de l'avis nous est finalement parvenue ce 12 novembre.

Sur la base de l'analyse toujours en cours - c'est la raison pour laquelle il m'est très difficile d'entrer

*ogenblik zal ik al uw vragen beantwoorden en uitleggen in welke mate we met de verschillende adviezen rekening hebben gehouden.*

dans le détail du texte -, ce texte devrait être adopté en troisième lecture dans les prochaines semaines. Il sera ensuite transmis au parlement. Nous pourrons alors discuter de la manière dont il a été tenu compte ou non des avis rendus par les organes consultatifs.

Ce n'est donc pas de la mauvaise volonté de ma part, mais il m'est difficile de répondre à cette question aujourd'hui. Une fois le texte finalisé, je viendrais le présenter au parlement et vous recevrez alors toutes les réponses à vos questions.

Le gouvernement bruxellois répondra évidemment à toutes les remarques émises par les organes consultatifs et dira en quoi il les suivra ou non. C'est tout le sens du processus consultatif.

**Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo)** (*in het Frans*).- *We houden graag de vinger aan de pols, maar ditmaal waren we duidelijk te vroeg met onze vragen. Ik hoop dat we de ordonnantie nog voor het einde van de legislatuur zullen kunnen bespreken.*

**Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo)**.- J'ai connu des frustrations plus grandes... Vous connaissez l'esprit d'anticipation de mon groupe. Moi qui pensais être en retard, je constate que je suis à l'avance avec mes questions.

Vous avez donc répondu en partie à la quatrième question sur le calendrier envisagé. J'ai au moins cette réponse ! Je reviendrai avec des questions classiques, notamment sur les raisons pour lesquelles vous ne suivez pas tel ou tel avis.

J'espère que nous pourrons arriver à l'examen de cette ordonnance avant la fin de la législature.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** (*in het Frans*).- *De tekst moet niet meer worden herzien of aan de Raad van State voorgelegd. Normaal gezien zullen we hem in het begin van 2019 aan het parlement kunnen voorleggen.*

- *Het incident is gesloten.*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président**.- Je prévois cela normalement au tout début de l'année prochaine. Sur la base des conclusions du Conseil d'État, une première analyse est envisageable. Il ne faut pas revoir le texte, ni consulter à nouveau le Conseil d'État. Le calendrier est donc respecté.

- *L'incident est clos.*

## MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BRIGITTE GROUWELS

AAN DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE

## QUESTION ORALE DE MME BRIGITTE GROUWELS

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-

**REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELijk BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGHENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "de laatste stand van zaken van de site Schaarbeek-Vorming".**

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).**- Ik stelde u in deze commissie al verscheidene vragen over de stand van zaken met betrekking tot de site Schaarbeek-Vorming. In de maand mei zei u dat het gewest opnieuw in gesprek was met de federale overheid over de overdracht van de gronden. Dat is op zich goed nieuws. Toch zijn er nog steeds enkele obstakels.

Om budgettaire redenen wil het gewest enkel een stuk van 1,5 ha van het terrein kopen. De grondeigenaar, het Fonds voor Spoorweginfrastructuur (FSI), wil echter enkel onderhandelen over de verkoop van het volledige terrein van 40 ha. De gesprekken zijn daarop vastgelopen in het voorjaar van 2018. U liet weten dat de onderhandelingen met de federale overheid in juni 2018 hervat zouden worden.

Een ander probleem betreft de toestand van de grond, die zwaar vervuild is. Om de vervuiling beter in kaart te brengen, heeft de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI) vanaf begin 2018 aanvullende boringen en onderzoeken verricht. Met de bijkomende studies wil het gewest nagaan welke kosten de vervuiling met zich meebrengt. In juni 2018 zou er geboord worden en in september 2018 hadden we de resultaten moeten kennen.

In een brief aan de federale overheid hebt u gevraagd om de uiterlijke datum van 31 december 2020 voor de verwijdering van de treinsporen op te schuiven. Het gewest wil namelijk graag, en terecht, een deel van de treinsporen houden voor de toekomstige logistieke functie op Schaarbeek-Vorming.

**CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,**

**concernant "le dernier état des lieux du site Schaarbeek-Formation".**

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V)** (en néerlandais).- Pour des raisons budgétaires, la Région souhaite uniquement acquérir 1,5ha du site de Schaarbeek-Formation. Le propriétaire foncier, le Fonds de l'infrastructure ferroviaire (FIF), n'entend, pour sa part, négocier que sur la vente de l'ensemble des 40ha du site. Les discussions avec le pouvoir fédéral ont dès lors échoué au printemps 2018 et vous aviez annoncé qu'elles reprendraient en juin 2018.

Un autre problème concerne la très forte pollution du sol. Pour mieux la cerner, la Société d'aménagement urbain (SAU) a procédé, à partir de début 2018, à des sondages et examens complémentaires, dont les résultats devaient être connus en septembre 2018.

Dans un courrier adressé au gouvernement fédéral, vous avez demandé de reporter la date butoir du 31 décembre 2020 pour l'enlèvement des voies ferrées. La Région veut en effet conserver une partie de ces voies pour la future fonction logistique de Schaarbeek-Formation.

Pour ma part, j'estime que la Région devrait acheter l'ensemble du site, afin d'en avoir l'entièvre maîtrise. L'acquisition pourrait être financée via un plan de financement et/ou en associant le secteur privé.

Pouvez-vous nous faire l'état des lieux des négociations avec le gouvernement fédéral ? La Région maintient-elle sa volonté de n'acquérir que 1,5ha du terrain ?

Zoals ik u in mei al liet weten, vind ik nog steeds dat het gewest het best de volledige site koopt. Zo kan het de volledige regie in dit belangrijke dossier in handen nemen. De volledige grondaankoop kan worden gefinancierd via een financieringsplan en/of door de privésector erbij te betrekken. Dat waren een aantal ideeën die ik toen heb gesuggereerd.

Kunt u een overzicht geven van de laatste stand van zaken van de onderhandelingen met de federale regering? Blijft het gewest bij zijn standpunt dat het enkel 1,5 ha van het terrein wil kopen?

Zijn de resultaten al bekend van de boringen en onderzoeken van de MSI naar de vervuiling van de gronden op Schaarbeek-Vorming? Kunt u daarover meer duidelijkheid geven?

Heeft de federale overheid geantwoord op uw vraag om de deadline van 31 december 2020 voor de verwijdering van de treinsporen op te schuiven?

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Ik wil eraan herinneren dat krachtens het koninklijk besluit van 30 december 2004 het spoorwegterrein Schaarbeek-Vorming deel uitmaakt van de activa die de NMBS heeft overgedragen aan het FSI. Het FSI is belast met de verkoop van het terrein. De NMBS Holding of een van haar filialen mag het goed tot 31 december 2020 gebruiken. Tegen die datum moeten werkzaamheden uitgevoerd zijn om lijnen en bouwwerken te verplaatsen of af te breken. Ook moeten de verplichtingen in verband met het beheer van verontreinigde bodems tegen dan nagekomen zijn.

Het terrein, met een oppervlakte van ongeveer 40 ha, biedt veel mogelijkheden om een economische en logistieke pool in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uit te bouwen, zoals duidelijk bepaald is in een richtschema dat de regering in 2013 goedkeurde. De belangrijkste troef van het terrein is dat het zowel over het water, over de weg als per spoor bereikbaar is. Bovendien is het ook dicht bij de luchthaven gelegen.

Op 12 juli 2018 keurde de regering een reeks beslissingen goed om het evaluatieproces van de aankoop van het terrein te kunnen versnellen.

*Les résultats des sondages et études de la SAU sont-ils connus ? Pouvez-vous nous en dire plus ?*

*Le gouvernement fédéral a-t-il répondu à votre demande de reporter la date butoir du 31 décembre 2020 pour l'enlèvement des voies ferrées ?*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).**- *En vertu de l'arrêté royal du 30 décembre 2004, le site de Schaarbeek-Formation fait partie des actifs que la SNCB a transférés au FIF, lequel fonds est chargé de sa vente. La SNCB Holding ou l'une de ses filiales peut utiliser le bien jusqu'au 31 décembre 2020. À cette date, les travaux de déplacement ou d'enlèvement des lignes devront avoir été réalisés et les obligations en matière de gestion des sols pollués devront avoir été respectées.*

*Ce site d'environ 40ha offre de nombreuses possibilités de développement d'un pôle logistique et économique en Région bruxelloise, son principal atout étant son accessibilité par l'eau, la route et le chemin de fer, et sa proximité avec l'aéroport.*

*Le 12 juillet 2018, le gouvernement a pris une série de décisions visant à accélérer le processus d'évaluation de l'achat du site. Le gouvernement a délégué les négociations à citydev.brussels. Ces négociations portent sur une superficie de 40ha, soit l'entièreté de la surface détenue par le FIF.*

*Dès la fin des négociations, citydev.brussels proposera au gouvernement des scénarios*

Als antwoord op uw eerste vraag deel ik u mee dat de regering de onderhandelingen met het FSI in het kader van de aankoop ten algemeen nutte van het terrein Schaarbeek-Vorming deleerde aan citydev.brussels. De onderhandelingen hebben betrekking op een oppervlakte van 40 ha, wat neerkomt op de totale oppervlakte van de terreinen die in handen zijn van het FSI.

Zodra de onderhandelingen afgerond zijn, zal citydev.brussels naar de regering terugkoppelen met voorstellen van aankoopscenario's, financieringsmodellen en een gedetailleerd programma voor het bouwrijp en beschikbaar maken van de terreinen.

Daarnaast heeft de regering perspective.brussels belast met de uitvoering van de programmatorische studies in samenwerking met de gewestelijke partners die betrokken zijn bij het project. Bij de uitwerking van het richtschema werden een aantal studies verricht om de toekomst van de site te bepalen. De krachtlijnen uit het richtschema van 2013 blijven behouden, maar de gegevens moeten worden bijgewerkt. In het programma voor de ontwikkeling van de site zal enerzijds rekening worden gehouden met de behoeften van de gewestelijke openbare operatoren. Daardoor zal er in andere ontwikkelingsgebieden van het gewest ruimte vrijkommen. Anderzijds wordt er ook rekening gehouden met het economische potentieel van Schaarbeek-Vorming.

De studies naar de bodemverontreiniging die de NMBS in 2016 en 2017 uitvoerde, zijn te oppervlakkig. Dat deelde ik al eerder mee in deze commissie. De gewestelijke projectpartners voerden bijkomende bodemstudies uit om een beter inzicht in de bodemverontreiniging te krijgen. Er werd een nieuwe strategie voor het nemen van stalen uitgewerkt die steunt op een dichter netwerk. De boringen vonden afgelopen zomer plaats. Op dit ogenblik onderzoekt Leefmilieu Brussel de resultaten. De bijkomende studie zal daarnaast een vereenvoudigde studie omvatten over de risico's in verband met vervuilde aanaardingen, alsook een financiële raming van de kosten om eventuele aan het licht gebrachte vervuilingen te behandelen.

*d'acquisition, des modèles de financement et un programme détaillé de viabilisation du site.*

*En outre, le gouvernement a chargé perspective.brussels de réaliser des études programmatiques en collaboration avec les partenaires régionaux associés au projet. Les lignes de force du schéma directeur de 2013 sont maintenues, mais les données doivent être actualisées. Le programme de déploiement du site tiendra compte, d'une part, des besoins des opérateurs publics régionaux et, d'autre part, du potentiel économique de Schaerbeek-Formation.*

*Les études de pollution du sol, que la SNCB a réalisées en 2016 et 2017, sont trop superficielles, ce qui a obligé les partenaires régionaux à procéder à des études complémentaires. Les sondages ont eu lieu cet été et Bruxelles Environnement en examine actuellement les résultats. L'étude complémentaire contiendra en outre une étude simplifiée des risques liés aux remblais pollués, ainsi qu'une estimation financière des coûts de traitement d'éventuelles pollutions. Je devrais en savoir davantage le mois prochain.*

*Par ailleurs, dans un courrier daté du 24 juillet 2018, j'ai rappelé au ministre François Bellot la réglementation européenne obligeant les États membres à veiller à la connexion des ports intérieurs au réseau routier et ferroviaire. J'ai profité de l'occasion pour insister à nouveau sur la volonté de la Région de maintenir la liaison ferroviaire avec l'avant-port. Les discussions entre le FIF et citydev.brussels doivent aboutir à un accord satisfaisant pour toutes les parties. La demande de repousser la date ultime du 31 décembre 2020 interviendra certainement durant ces discussions.*

*Le dossier de Schaerbeek-Formation et les relations avec le niveau fédéral donnent matière à discussion depuis des années. J'ai cependant bon espoir d'aboutir à un accord sous cette législature.*

In de komende maand verwacht ik daarover meer te vernemen. Er zal zeker rekening mee worden gehouden bij de onderhandelingen over het terrein.

Voorts heb ik op 24 juli 2018 minister François Bellot aangeschreven om hem te herinneren aan de Europese regelgeving die de lidstaten verplicht erop toe te zien dat de binnenhavens aangesloten zijn op het wegen- en spoorwegennet. Ik heb de gelegenheid aangegrepen om andermaal te benadrukken dat het gewest wil dat de spoorwegverbinding met de voorhaven in stand wordt gehouden. Die verbinding vormt immers een noodzakelijke voorwaarde voor de economische en logistieke ontwikkeling van het Brussels Gewest. De gesprekken tussen het FSI en citydev.brussels moeten leiden tot een voor alle partijen bevredigend akkoord. De vraag om de uiterste datum van 31 december 2020 te wijzigen, zal tijdens die gesprekken ongetwijfeld vallen, maar we hebben in dat verband nog niets van de federale overheid vernomen.

Het dossier Schaarbeek-Vorming en de betrekkingen met de federale overheid in het bijzonder vormen al jarenlang voer voor discussie. Toch wil ik u op het hart drukken dat ik goede hoop heb dat we nog tijdens deze ambtsperiode tot een akkoord komen over de site.

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).**- Ik deel uw hoop dat de knoop nog tijdens deze regeerperiode wordt doorgehakt. Dat zou een pluim zijn op de hoed van de regering. U zet een zeer interessante stap door toch te onderhandelen over de aankoop van het volledige terrein van 40 ha en te zoeken naar een manier om de aankoop te financieren en het terrein in te vullen.

Wat de bodemverontreiniging betreft, wachten we op het resultaat van Leefmilieu Brussel. Het onderzoek duurt lang, maar dat kan komen omdat het zeer grondig wordt uitgevoerd. Ik ga ervan uit dat we de resultaten in december 2018 ontvangen. Daarna moeten we de federale regering aansporen om de brieven van het Brussels Gewest te beantwoorden zodat de koop snel kan worden afgehandeld, maar ook om te verhinderen dat de spoorverbinding onherroepelijk wordt aangepakt. U gebruikt een uitstekend argument, namelijk dat de Europese Unie regels heeft uitgewerkt voor de

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V) (en néerlandais).**- Je partage votre espoir. Je trouve très intéressant que vous négociez l'acquisition de l'ensemble du site de 40ha, en recherchant d'autres modes de financement et d'utilisation du terrain.

Concernant la pollution du sol, nous attendrons les résultats de Bruxelles Environnement, prévus pour le mois prochain. Il s'agira ensuite d'empêcher le démantèlement de la connexion ferroviaire. Votre argument fondé sur la réglementation européenne est excellent.

- L'incident est clos.

havens. Dat is een belangrijk instrument voor het gewest om te verhinderen dat de sporen worden verwijderd, want dat zou absurd zijn.

Ik ben zeer tevreden met uw antwoorden.

- *Het incident is gesloten.*

#### **INTERPELLATIE VAN DE HEER WILLEM DRAPS**

**TOT DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET  
PLAATSELIJKE BESTUREN,  
TERRITORIALE ONTWIKKELING,  
STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN  
EN LANDSCHAPPEN,  
STUDENTENAANGELEGHENHEDEN,  
TOERISME, OPENBAAR AMBT,  
WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK  
EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "de ingebruikname van kantooroppervlakte door de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel".**

#### **TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW ZOÉ GENOT,**

**betreffende "de verhuizing van de GOB van het CCN naar de Silver Tower".**

#### **TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER BRUNO DE LILLE,**

**betreffende "de keuze voor de Silver Tower voor de centralisatie van de GOB".**

**De heer Willem Draps (MR).- De Brusselse regering wil een voorbeeldgebouw laten optrekken om alle diensten van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB) in onder te brengen. Momenteel zitten die diensten nog in het Communicatiecentrum Noord (CCN) en het City Center.**

#### **INTERPELLATION DE M. WILLEM DRAPS**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRESIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,**

**concernant "la prise en occupation de surfaces de bureaux par le Service Public Régional de Bruxelles".**

#### **INTERPELLATION JOINTE DE MME ZOÉ GENOT,**

**concernant "le déménagement du SPRB du CCN à la Silver Tower".**

#### **INTERPELLATION JOINTE DE M. BRUNO DE LILLE,**

**concernant "le choix de la Silver Tower pour la centralisation du SPRB".**

**M. Willem Draps (MR).- M. le ministre-président, en juillet dernier, je vous avais interpellé dans le cadre d'un avis de prospection immobilière publié par notre Région pour la prise en occupation de surfaces de bureaux d'environ 47.500m<sup>2</sup> SCU (surface commerciale utile). Je ne reviendrai pas**

*Het gebouw moet niet alleen symbolisch worden voor Brussel, het moet ook aan hoge standaarden inzake architecturale kwaliteit en stedelijke integratie voldoen, toegankelijk zijn voor elke burger, een voorbeeld van duurzame ontwikkeling worden en vlot bereikbaar zijn met het openbaar vervoer.*

*Wat het financiële aspect betreft, zijn er vijf mogelijkheden: het gewest kan het gebouw kopen, er een zakelijk recht op nemen, het gewoon huren, het huren met een aankoopoptie of het huren met eigendomsoverdracht na afloop van de huurovereenkomst.*

*In de aankondiging van vastgoedprospectie die het gewest publiceerde, staat dat de financiering gedeeltelijk zou kunnen komen uit de overdracht van rechten op het privatiieve perceel dat het gewest bezit binnen de mede-eigendom CCN, op basis van te verduidelijken voorwaarden.*

*De Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI) kreeg de opdracht de besprekingen over de verkoop van het CCN te leiden. Een van de mede-eigenaars toonde overigens al interesse. Het gewest wil het gebouw alleen verkopen voor een project waarvoor het zelf de stedenbouwkundige vergunning afgeeft.*

*Nog voor de uiteindelijke kandidaat was geselecteerd, tekenden twee vastgoedspelers beroep aan bij de Raad van State.*

*Op 9 juli interpelleerde ik u over het verloop van de oproep tot blijken van belangstelling. Er waren immers vermoedens dat de beslissing op voorhand vastlag en dat de procedure louter als juridische windowdressing fungeerde. Aangezien er twee dagen later een hoorzitting zou zijn over de procedure, kon u niet op mijn vragen antwoorden, en u hoopte dat mijn twijfels weldra zouden verdwijnen.*

*Op 10 september meldde de pers dat de regering op 6 september haar keuze had laten vallen op de toekomstige Silver Tower aan de Sint-Lazaruslaan. Het gewest zou beslist hebben om de 64,5% van het CCN die het bezat, te verkopen. De operatie zou worden afgerond door de ondertekening van een huurovereenkomst voor de Silver Tower. Het gewest had vier voorstellen van kandidaat-kopers*

sur le choix assez peu conforme aux usages du marché de cette référence quantitative.

Je vous avais alors rappelé que votre gouvernement voulait se doter d'un bâtiment exemplaire pour regrouper les services publics actuellement dispersés entre deux sites : le Centre de communication Nord (CCN), dont la Région est propriétaire, et le City Center, dont elle est locataire.

Ce bâtiment, appelé à devenir LE visage de notre administration, devait notamment répondre aux caractéristiques bien précises suivantes :

- être un bâtiment emblématique de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- répondre à des standards élevés de qualité architecturale et d'intégration urbaine ;
- être accessible à chaque citoyen ;
- devenir un modèle de développement durable ;
- jouir d'une bonne accessibilité en transports publics.

En ce qui concerne les modalités financières, cinq scénarios pouvaient être envisagés : l'acquisition, l'octroi d'un droit réel, la location pure et simple, la location avec option d'achat et la location avec transfert de propriété au terme du bail.

Par ailleurs, l'avis précisait que le financement de l'opération par le Service public régional de Bruxelles (SPRB) pourrait, de commun accord, être assuré partiellement ou totalement par la cession de droits, sur tout ou partie du lot privatif que possède la Région au sein de la copropriété du CCN, selon des modalités à préciser.

À l'occasion des discussions budgétaires, vous nous avez indiqué : "La Société d'aménagement urbain (SAU) a été chargée de mener les discussions sur la vente du bâtiment du CCN dont la localisation, à proximité immédiate des transports en commun, devrait permettre d'éviter un long vide locatif". Un des copropriétaires a, par ailleurs, déjà marqué son intérêt pour acquérir l'ensemble. La Région n'entend, au demeurant, pas vendre le bâtiment sans

*ontvangen, waarvan het laagste bod 66,5 miljoen euro bedroeg.*

*Ondertussen diende een beursgenoteerde vastgoedspeler die was uitgesloten, een beroep in uiterst dringende noodzakelijkheid in.*

*Op 12 oktober las ik in de krant dat de auditeur van de Raad van State de wettelijkheid van de procedure betwistte. Hij stelde uw aankondiging van vastgoedprospectie in vraag omdat de dossierbeheerders de wet op de openbare aanbestedingen niet hadden toegepast.*

*Tegelijkertijd lijkt het erop dat de geselecteerde kandidaat tijdens de onderhandelingen werd voorgetrokken. Elk overleg met die kandidaat gebeurde informeel, via de telefoon of tijdens vergaderingen waarvan geen verslag is opgemaakt. Daarnaast gaf de Inspectie van Financiën tot drie keer toe een negatief advies.*

*De Raad van State volgt in zijn arrest van 23 oktober het advies van zijn auditeur en bevestigt de opschoring van de uitvoering van de beslissing om met de vennootschap Ghelamco een huurovereenkomst te sluiten.*

*De rechter oordeelde dat de betwiste operatie als een openbare aanbesteding behandeld had moeten worden, en niet als een eenvoudige aankondiging van vastgoedprospectie. Daarnaast volgde ze de eiser in zijn klacht dat het gewest de principes van gelijkheid, non-discriminatie en transparantie niet had nageleefd.*

*De Brusselse bouwmeester verklaarde dat hij blij was met dat vonnis, aangezien de procedure nu opnieuw en op een gezonde manier kan worden doorlopen. Op die manier kan het gewest een echt modern gebouw kiezen, met een gemengde functie en op een ideale locatie.*

*Een deskundige in dergelijke transacties verklaarde dat een overheid die over een contract van 150 miljoen via de telefoon onderhandelt en daarbij de belangrijkste principes van goed beheer en respect voor de betrokken partijen naast zich neerlegt, er een janboel van maakt die sporen nalaat.*

qu'il fasse l'objet d'un projet pour lequel elle délivrera elle-même le permis d'urbanisme.

Après ces rétroactes, M. le ministre-président, la procédure d'appel à manifestation d'intérêt par avis de prospection a été très rapidement contestée dans son fondement même et a fait l'objet de recours en extrême urgence devant le Conseil d'État de la part de deux acteurs immobiliers, avant même le choix d'un des quatre candidats finalement sélectionnés.

Le 9 juillet dernier, je vous interpellais afin d'en savoir un peu plus sur le déroulement de la procédure d'appel à manifestation d'intérêt. J'avais alors mis en avant le fait qu'il pesait sur ce dossier, dès le mois de juillet, une suspicion que la décision avait en fait déjà été prise et que la procédure entamée n'était finalement que de l'habillage juridique. Vous me répondiez alors qu'il vous paraissait difficile de répondre plus avant à toutes mes questions, la procédure faisant l'objet d'une fixation à une audience deux jours plus tard. Vous aviez cependant bon espoir que les doutes qui avaient été émis à l'encontre de cette procédure seraient levés dans les prochains jours.

À l'issue des délais des procédures d'appel à manifestation d'intérêt, la presse a, dès le 10 septembre, révélé que votre gouvernement avait décidé, le 6 septembre, de louer des espaces de bureaux dans la future Silver Tower, boulevard Saint-Lazare. Par ailleurs, la Région aurait décidé de vendre ses parts (soit 64,5%) dans le CCN. L'opération devait être scellée lorsqu'un bail aurait été signé pour la Silver Tower. À ce jour, quatre offres auraient été reçues, la plus avantageuse s'élevant à 66,5 millions d'euros.

Entre-temps, un second recours en extrême urgence a été introduit par une société immobilière cotée en bourse et qui avait été évincée.

Le 12 octobre, nous apprenions, toujours par voie de presse, que l'auditeur du Conseil d'État avait rendu un avis cinglant mettant gravement en cause la légalité de la procédure choisie par le SPRB. L'auditeur a remis en cause la qualification même de votre avis de prospection immobilière. La loi sur les marchés publics aurait dû être appliquée dès le départ, ce qu'ont refusé de faire les gestionnaires du dossier.

*Een andere deskundige stelde dat de verkoop van het aandeel van het gewest in het CCN ook vragen oproept. Die transactie wordt eveneens opgeschort omdat ze gekoppeld was aan de huur van de Silver Tower en omdat er geen enkele transparantie heerste over de gevoerde onderhandelingen.*

*Omdat de procedure van de aankondiging van vastgoedprospectie moet worden stopgezet, kan de huurovereenkomst voor de Silver Tower niet worden afgerond. Ongeacht of er een plan B is of niet, betekent dat een mislukking, want er was twee jaar werk mee gemoeid en de zaak heeft de Brusselse belastingbetaler meer dan 20 miljoen euro gekost.*

*Wat rechtvaardigt een dergelijk amateurisme in het beheer van een vastgoeddossier met een waarde van tientallen miljoenen? Waarom werd de wet op de openbare aanbestedingen niet toegepast? Waarom leefde u de basisprincipes inzake gelijkheid, non-discriminatie en transparantie niet na? Waarom hebt u de negatieve adviezen van de Inspectie van Financiën niet gevuld?*

*Welke budgettaire gevolgen heeft deze miskleun? Welke gevolgen heeft het arrest van de Raad van State? Wordt de verkoop van het CCN opgeschort? Binnen welke termijn kan het gebouw worden verkocht en herbestemd? Hoe wilt u op dit alles reageren en wanneer zult u dat doen?*

D'autre part, au vu des pièces indisponibles et des réponses fournies par l'avocat représentant la Région, il apparaissait que des négociations avaient été menées de manière discriminatoire à l'avantage du candidat retenu. Toutes les négociations avec le candidat choisi se seraient déroulées lors de conversations informelles et téléphoniques et de réunions sans procès-verbaux, sans laisser la moindre trace de ces discussions, et pour cause !

De plus, l'Inspection des finances, appelée à se prononcer à trois reprises, avait remis trois fois un avis tout à fait négatif.

L'arrêt rendu le 23 octobre par le Conseil d'État suit l'avis de son auditeur et confirme la suspension de l'exécution de la décision de conclure un contrat de bail avec la société Ghelamco.

Selon le journal L'Écho, "pour motiver cet arrêt, la juge estime que l'opération litigieuse devait, contrairement à ce que soutenait la Région de Bruxelles-Capitale, être considérée comme un marché public de travaux et non un simple avis de prospection immobilière... Le plaignant a également été suivi dans son reproche fait à la Région 'de ne pas avoir respecté les principes d'égalité et de non-discrimination ainsi que de transparence'. La Région ayant reconnu n'être en mesure de produire ni les invitations à participer aux réunions de négociations (lancées par appels téléphoniques), ni les procès-verbaux de ces réunions, le Conseil d'État a déclaré sérieux ce reproche".

En outre, hors de la sphère de la juridiction administrative, le maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale a déclaré : "C'est paradoxal, mais je suis satisfait que mon autorité de tutelle ait perdu dans ce dossier précis. Cette décision est une opportunité pour repartir sur de bonnes bases. Non seulement en matière de procédure, mais aussi sur le fond du dossier. Avec ce bâtiment que nous allons occuper durant des décennies, nous devons donner un signal fort en termes de modernité, de mixité et de localisation. Se choisir un siège régional n'est pas une simple opération de courtage".

Selon un expert de ce genre de transactions, "une autorité publique qui négocie un contrat de 150 millions d'euros par téléphone sans respecter la

plupart des principes élémentaires de bonne gestion et de respect des parties en présence, c'est un gâchis et cela laissera des traces durables".

Enfin, un autre expert ajoute que la récente vente des parts de la Région dans le CCN à Ghelamco pourrait, elle aussi, être remise en cause. "Tout est suspendu car cette transaction était couplée avec et conditionnée par la location de la Silver Tower dans les temps impartis. Dans ce dossier pendant non plus, il n'y a aucune transparence dans les négociations menées".

En somme, la procédure de l'avis de prospection immobilière (API) doit être stoppée sans pouvoir finaliser le bail locatif pour l'occupation de la Silver Tower. Quel que soit le plan B, l'opération en cours se solde par un échec : deux années perdues et plus de 20 millions d'euros à charge du contribuable bruxellois.

Qu'est-ce qui justifie un tel amateurisme dans la gestion d'un dossier de transaction immobilière d'une valeur de plusieurs dizaines de millions d'euros ?

Pourquoi la loi sur les marchés publics n'a-t-elle pas été suivie ? Pourquoi l'opération n'a-t-elle pas été considérée comme un marché public de travaux ?

Pourquoi les principes élémentaires d'égalité, de non-discrimination et de transparence n'ont-ils pas été respectés ?

Pourquoi les trois avis négatifs rendus par l'Inspection des finances n'ont-ils pas été suivis ?

Quel est l'impact budgétaire de cet échec ?

Quelles sont les conséquences de l'arrêt rendu le 23 octobre par le Conseil d'État ?

Qu'en est-il de la vente du CCN ? Est-elle suspendue ? Dans quel délai les opérations de vente et de réaffectation pourront-elles avoir lieu ?

En résumé, quelle est la suite que vous comptez donner à cette procédure avortée et quels sont les délais envisagés ?

**De voorzitter.**- Mevrouw Genot heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Het huidige Communicatiecentrum Noord (CCN) biedt geen goede werkomstandigheden meer.*

*Het samenbrengen van een aantal gewestelijke diensten in een ander gebouw is een nuttig plan. Toch roept de afhandeling van het dossier vragen op. Er is gestart met de zoektocht naar een nieuw gebouw en tegelijkertijd hebt u beslist om het CCN te verkopen.*

*Kunt u wat meer vertellen over de procedure? Op welke objectieve gegevens (studies, offertes ...) is de uiteindelijke keuze gebaseerd? Zijn er begrotingssimulaties gemaakt om de langetermijnimpact van de operatie in te schatten? Welke garanties zijn er dat de gewestelijke ambtenaren snel kunnen verhuizen? De bouw van de Silver Tower is zelfs nog niet van start gegaan.*

*Graag kreeg ik gedetailleerde informatie over de huurovereenkomst die het gewest voor de Silver Tower heeft gesloten. Hoe wordt de benedenverdieping in de buurt ingepast? Hoe zit het met de energieprestatie van het gebouw? Krijgt de koper van het CCN milieuvereisten opgelegd voor de renovatie van het gebouw?*

*De Raad van State had zware kritiek op de procedure. Uit krantenartikels blijkt dat er voor een weinig wettelijke benadering is gekozen. Dat lijkt surrealisch als je weet dat de gemeenten voor veel belachelijkere sommen de regels proberen na te leven. De aanpak van de regering valt moeilijk te begrijpen, want we hebben het over de grootste openbare aanbesteding uit de regeerperiode. Hoe evalueert u de procedure en de inzet van personeel? Het artikel in L'Écho laat niet veel goeds vermoeden.*

J'écouterai vos réponses avec beaucoup d'attention et de curiosité.

**M. le président.**- La parole est à Mme Genot pour son interpellation jointe.

**Mme Zoé Genot (Ecolo).**- L'interpellation que j'avais introduite en septembre 2018 a un peu perdu de son actualité. À l'époque, je vous félicitais d'avoir décidé d'avancer sur ce projet de relogement des fonctionnaires. En effet, le bâtiment actuel du Centre de communication Nord (CCN) ne permet plus de travailler ni de recevoir le public dans de bonnes conditions.

Le regroupement d'une série de services régionaux dans un seul bâtiment est un projet utile. Néanmoins, le traitement de ce dossier soulève certaines questions. La sélection des bâtiments a été lancée et vous avez décidé, en parallèle, de mettre en vente le bâtiment du CCN.

Quel est le détail de la procédure engagée ? Quels sont les éléments objectifs - études, devis, etc. - qui ont orienté le choix final ?

Des simulations budgétaires ont-elles été réalisées pour mesurer l'impact de l'opération à long terme sur les finances publiques régionales ?

Quelles sont les garanties que les fonctionnaires régionaux pourront être rapidement relogés ? La Silver Tower qui était envisagée n'est même pas encore en construction.

Nous aurions voulu avoir plus de précisions sur les modalités du contrat qui va nous lier à la Silver Tower. Quels efforts ont-ils été consentis par rapport au quartier, notamment au niveau du rez-de-chaussée ? Quelles sont les qualités environnementales de la construction ?

Des conditions ont-elles été posées à l'acheteur du CCN, notamment quant à la qualité environnementale de la rénovation ?

Entre-temps, le Conseil d'État a sévèrement critiqué la procédure suivie. Il faut dire qu'à lire les détails dans les journaux, la méthode est assez surprenante alors que des sommes considérables

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- Het artikel in L'Écho heeft de Raad van State er net toe gebracht een rechtdoening te publiceren.**

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (in het Frans).- De Raad van State geeft geregelde toelichting bij zijn beslissingen, omdat die moeilijk te begrijpen zijn. Ook de Inspectie van Financiën heeft een negatief advies uitgebracht. U kunt dan wel zeggen dat het de schuld van de media is, dat neemt niet weg dat de procedure is stilgelegd vanwege verscheidene tekortkomingen.**

*Bovendien maken veel ambtenaren zich zorgen omdat de regeerperiode ten einde loopt en een aantal administratieve medewerkers en de ministers binnenkort vertrekken. U moet snel voor opheldering zorgen.*

*Tot wanneer kunnen de ambtenaren blijven waar ze nu werken? Hoeveel kost de verlenging van de huurcontracten, aangezien de verhuizing later dan gepland zal plaatsvinden?*

*Ik ben het eens met de bouwmeester dat we dringend vooruit moeten. Het nieuwe gebouw moet*

étaient en jeu. M. Draps les a rappelés : des invitations ont été lancées par téléphone, les réunions n'ont fait l'objet d'aucun procès-verbal, etc. Quand on sait que les communes essaient de travailler dans les règles pour des sommes beaucoup plus dérisoires et qui engagent les pouvoirs publics de manière moins irréversible, tout cela paraît assez surréaliste ! M. Draps a cité un article du journal L'Écho dans lequel un professeur de droit émettait un avis cinglant et remettait en cause la légalité du processus.

Nous avons du mal à comprendre ce qui s'est passé. Il s'agit tout de même du principal marché public de la législature. Comment un fiasco pareil a-t-il été possible ?

Quelle est votre évaluation de cette procédure et des moyens humains en jeu pour la mener à bien ? La lecture de l'article de L'Écho me rend particulièrement dubitative quant à tout cela.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.-** C'est précisément cet article de L'Écho qui a amené le Conseil d'État - chose exceptionnelle - à publier un rectificatif, précisant bien la situation et établissant l'absence de partialité.

**Mme Zoé Genot (Ecolo).-** Il arrive régulièrement que le Conseil d'État explique ses décisions, car elles ne sont pas toujours faciles à lire, ni accessibles. Vous allez donc pouvoir revenir dessus.

Néanmoins, l'Inspection des finances a aussi remis des avis négatifs. Vous aurez beau arguer que la presse est coupable, la procédure a quoi qu'il en soit été stoppée net à cause d'une série de manquements signalés par divers acteurs du dossier.

De plus, ce projet revêt une grande importance sur le plan humain. De nombreux fonctionnaires sont inquiets car nous sommes en fin de législature, des responsables d'administration vont bientôt partir, ainsi que les ministres. Ces fonctionnaires se disent qu'ils vont rester dans un bâtiment qui n'est plus vraiment fonctionnel, sans savoir ce qui va se passer, ni jusque quand ils demeureront.

*een aangename plek worden voor zowel medewerkers als bezoekers en moet een voorbeeldfunctie hebben op het vlak van mobiliteit, architectuur, leefmilieu, ... Is het niet tijd voor een radicaal andere keuze, in plaats van de zoveelste kantoororen?*

Il est important que vous clarifiez rapidement la situation. Jusque quand les fonctionnaires pourront-ils rester dans les bâtiments qu'ils occupent actuellement ? Combien coûtera le prolongement des contrats de bail, puisque le déménagement aura lieu plus tard que prévu ?

Comme ce projet a beaucoup de plomb dans l'aile, je suis plutôt d'accord avec le maître-architecte qui préconise le zèle car il s'agit du projet immobilier majeur de la Région bruxelloise. Ce bâtiment constituera l'image de la Région bruxelloise, il est donc primordial qu'il offre de grandes qualités au niveau de l'accueil des travailleurs de la Région et des citoyens, mais qu'il soit aussi une vitrine pour Bruxelles, en termes de mobilité - le projet choisi est particulièrement bien situé -, et de qualités architecturale, environnementale, etc.

Comment comptez-vous poursuivre la gestion de ce dossier ? Ne serait-il pas temps de changer votre fusil d'épaule afin de doter la Région d'un bâtiment réellement emblématique, qui ne soit pas une tour parmi d'autres, réalisée par un promoteur et négociée à la va-vite ?

**De voorzitter.-** De heer De Lille heeft het woord voor zijn toegevoegde interpellatie.

**De heer Bruno De Lille (Groen).-** Het is een goede zaak dat de regering de ambtenaren van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB) en de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit wil centraliseren. Ik lag zelf mee aan de basis van die beslissing. Ze stond toenertijd niet in het regeerakkoord, maar is er gekomen omdat ik als staatssecretaris voor Openbaar Ambt een bezoek heb gebracht aan het CCN. Ik heb toen gezien in welke omstandigheden ambtenaren daar moesten werken. Ook heb ik de energierekeningen voor de gebouwen te zien gekregen. Die rezen de pan uit. Personen met een handicap hadden bovendien moeite om de diensten te bereiken. Er zijn met andere woorden redenen genoeg om aan een centralisatie te werken.

Dat betekent evenwel niet dat alles toegestaan is. Er rijzen toch wel een aantal vragen over de manier waarop het dossier de afgelopen tijd is behandeld. Ondertussen heeft de Raad van State de beslissing van de Brusselse regering verbroken om een

**M. le président.-** La parole est à M. De Lille pour son interpellation jointe.

**M. Bruno De Lille (Groen) (en néerlandais).-** *La centralisation des fonctionnaires du Service public régional de Bruxelles (SPRB) et de Bruxelles Fiscalité est une bonne décision, que j'ai initiée en tant que secrétaire d'État de la Fonction publique, après une visite au CCN qui m'a permis de me rendre compte des conditions de travail des fonctionnaires.*

*Cela ne signifie pas pour autant que tout est permis. La manière dont ce dossier est géré ces derniers temps pose question. En attendant, le Conseil d'État a cassé la décision du gouvernement bruxellois de conclure un bail de dix-huit ans avec la société Ghelamco pour la future Silver Tower. Cette décision s'applique-t-elle également à la vente des options sur actions du bâtiment CCN à Ghelamco ou celle-ci est-elle considérée comme un dossier distinct ?*

*Le Conseil d'État a estimé qu'il y aurait dû y avoir un marché public et que les principes juridiques*

contract voor achttien jaar af te sluiten met Ghelamco voor de huur van de nog te bouwen Silver Tower. Is ook de verkoop van de aandelenopties van het CCN-gebouw aan Ghelamco verbroken of wordt dat beschouwd als een apart dossier?

Ik zal niet alles herhalen wat de heer Draps gezegd heeft, maar de Raad van State heeft geoordeeld dat er een openbare aanbesteding had moeten komen. Algemene rechtsprincipes, zoals het gelijkheidsbeginsel en principes met betrekking tot eerlijke concurrentie en transparantie, leken niet gerespecteerd te zijn. Het gewest heeft niet kunnen aantonen dat alle kandidaten op een gelijke manier behandeld werden.

Ik wil een overzicht maken van hoe ik de evolutie zie en ondertussen vragen stellen over zaken die mij niet helemaal duidelijk zijn.

Toen de vorige regering besliste om de administratie te centraliseren, is dat heel voorzichtig aangepakt. Een gespecialiseerde consultant werd aangesteld en er werd veel juridisch advies gevraagd omdat de procedure van de concurrentiedialoog nieuw was voor het gewest en omdat zowel de administratie als de ministerraad zeker wilde zijn dat er geen fouten werden gemaakt. Er werd telkens ruim de tijd genomen voor de volgende stap werd gezet. Soms frustreerde mij dat zelfs, omdat ik de administratie af en toe nodeloos voorzichtig vond. Als ik het me goed herinner, was het de bedoeling om tegen het einde van het jaar 2018 te verhuizen.

Begin 2014 bezorgden de geselecteerde projectontwikkelaars hun uitgewerkte projecten aan de administratie. Ik herinner me nog dat er bij de secretaris-generaal zeer veel plannen en documenten zijn aangekomen. We waren op dat moment echter te dicht bij de verkiezingen en de toenmalige ministerraad vond het niet correct om nog een keuze te maken. Zo kwam het project dus bij de huidige ministerraad terecht.

Eind 2014 kreeg de ministerraad een presentatie van alle projecten. Tot mijn verbazing nam hij toen geen beslissing en besliste hij vervolgens in juli 2015 alles stop te zetten. Ik heb u daarover toen ondervraagd. De voornaamste reden in uw

*d'égalité, de non-discrimination et de transparence n'avaient pas été respectés.*

*Lorsque le précédent gouvernement a décidé de centraliser l'administration, il a pris toutes les précautions nécessaires en engageant un consultant spécialisé et en sollicitant de nombreux avis juridiques. Chaque étape a pris le temps nécessaire. L'objectif était d'organiser le déménagement pour la fin de l'année 2018.*

*Les auteurs de projets retenus ont présenté leurs projets à l'administration au début de l'année 2014. Étant donné la proximité des élections, le Conseil des ministres a estimé qu'il n'était pas correct de faire un choix et a donc passé la main au Conseil des ministres actuel.*

*Après une présentation de l'ensemble des projets fin 2014, celui-ci a toutefois choisi de ne pas se prononcer et a tout interrompu en juillet 2015. Lorsque je vous ai interrogé à ce propos, vous m'avez répondu que la principale raison de cette décision était que le délai de 2018 n'était plus tenable.*

*Ce constat est étrange, vu les informations dont nous disposons aujourd'hui. À l'époque, il nous restait trois ans pour mener le projet à bien. Après avoir affirmé que ce délai n'était pas réaliste, vous avez retenu un projet dont les délais sont beaucoup plus courts, puisque le bâtiment devrait être construit en un an et demi. C'est très bizarre.*

*Ce qui est encore plus étrange, c'est que rien ne s'est passé entre juin 2015 et l'automne 2018 et que soudain, tout doit s'accélérer. L'avis de marché public a été publié le 4 juin 2018, et les porteurs de projets devaient déjà remettre leur manifestation d'intérêt pour le 20 juin.*

*Le 10 juillet, les dix auteurs de projets ont été invités à remettre une proposition concrète en deux parties, l'une portant sur la location du bâtiment ou les différentes options pour le bâtiment qui centralisera l'administration. La deuxième partie, optionnelle, devait porter sur la vente du CCN. Le 17 juillet, la Région recevait neuf propositions, ce qui est étonnamment rapide. Le 6 septembre, le Conseil des ministres se prononçait déjà sur le choix du bâtiment.*

antwoord was dat de deadline van 2018 niet meer kon worden gehaald.

Met wat we nu weten, is dat vreemd. Destijds hadden we nog meer dan drie jaar om het project rond te krijgen. Uiteindelijk werd er begin september gekozen voor een project dat in anderhalf jaar moest worden gebouwd, opdat de administratie er in 2020 in zou kunnen trekken. Dat is helemaal bizar. Eerst wordt gezegd dat de deadline niet haalbaar is en vervolgens wordt er voor een project gekozen waarbij de termijnen veel korter zijn.

Tussen juni 2015 en het voorjaar van 2018, een periode van bijna drie jaar, lijkt het alsof er niets gebeurt, wat nog vreemder is. Ik sprak u er regelmatig op aan, maar u leek zich daar geen zorgen over te maken. Na die periode van treuzelen moest het dan ineens zeer snel vooruitgaan. Op 4 juni 2018 werd de overheidsopdracht gepubliceerd en al op 20 juni moesten de projectontwikkelaars hun interesse laten blijken. Het gaat dan weliswaar nog niet om concrete plannen, maar toch is die termijn heel kort.

Op 10 juli wordt de tien indieners gevraagd een gedetailleerd voorstel te doen via een request for proposal. Dat bestaat uit twee delen. Een eerste deel gaat over de huur van het gebouw of de verschillende opties voor het gebouw waar de administratie moet worden gecentraliseerd. Het tweede deel is optioneel. Dat gaat over de verkoop van het Communicatiecentrum Noord (CCN). Er wordt duidelijk meegedeeld dat beide delen niet gelinkt hoeven te zijn. Het gewest ontvangt op 17 juli negen voorstellen, wat verbazingwekkend snel is. Op 6 september beslist de ministerraad al welk gebouw het wordt.

De Brusselse administratie heeft dus in volle vakantieperiode negen lijvige dossiers - ik verwijst naar de vele dozen vol plannen en dossiers - geanalyseerd. Bovendien hebben ze ook onderhandeld om de projecten volledig op maat van het gewest afgestemd te krijgen.

Ik heb veel respect voor de administratie, maar als je weet hoe lang het normaal gezien duurt vooraleer de administratie een subsidieaanvraag behandelt, is de snelheid waarmee ze hier gewerkt heeft, uitzonderlijk. Dezelfde administratie ging enkele

*L'administration bruxelloise a donc analysé neuf dossiers constants en pleine période de vacances, et a, en outre, négocié pour que ceux-ci soient parfaitement conformes aux besoins de la Région.*

*Nonobstant tout le respect que j'ai pour l'administration, cette vitesse de travail est exceptionnelle, alors qu'il y a quelques années, elle n'avait de cesse de ralentir les choses, de peur de commettre des erreurs.*

*La presse et le Conseil d'État ont pointé des négligences au niveau des négociations, alors qu'il s'agit d'un contrat de plus de 120 millions d'euros. De plus, les procédures ont donné lieu, dès le départ, à des recours devant les tribunaux, ce qui aurait dû inciter l'administration à une extrême prudence.*

*J'aimerais également signaler une série de coïncidences qui ont Ghelamco pour point commun. À l'origine, la Silver Tower était un projet d'AG Real Estate, qui a été cédé à Ghelamco parce qu'AG Real Estate ne trouvait pas de locataire. Cette vente s'est faite à un prix intéressant parce que le permis de bâtir arrivait à échéance. Le gouvernement bruxellois aurait laissé entendre à AG Real Estate qu'en cas d'introduction d'une nouvelle demande de permis, la Région n'accepterait qu'une tour de 16.000m<sup>2</sup> au lieu des 40.000m<sup>2</sup> initiaux, ce qui a considérablement réduit la valeur du projet.*

*AG Real Estate a donc vendu le projet à un bon prix au groupe Ghelamco et ce fut vraisemblablement une belle surprise pour lui de découvrir qu'il pouvait non seulement construire le bâtiment, mais aussi, en contradiction avec les bruits qui couraient, introduire une demande de permis modificatif incluant le nombre supplémentaire de milliers mètres carrés, puisque le projet de Silver Tower ne satisfaisait plus la demande de la Région bruxelloise en termes de mètres carrés.*

*La Région bruxelloise, qui avait d'abord retenu un projet de moindre ampleur, ne voit à présent aucun problème à ce que Ghelamco reçoive un permis de bâtir pour des milliers de mètres carrés supplémentaires, et s'engage de surcroît à être locataire du bâtiment pour les dix-huit années à venir.*

jaren eerder voortdurend op de rem staan, omdat ze bang was om fouten te maken. Ze werkte dus eigenlijk altijd naar de maximumtermijnen.

De manier van onderhandelen was nogal vreemd. Dat staat niet alleen in de krant, maar ook in het verslag van de Raad van State. De deadlines waren erg kort, er waren niet altijd notulen van de vergaderingen enzovoort. Het gaat over een contract van meer dan 120 miljoen euro. Dat is een gigantisch contract voor het gewest. Dit dossier zo slordig aanpakken, is om moeilijkheden vragen. Bovendien liepen er vanaf het begin procedures bij de rechtbank. Dan zou de administratie toch uiterst voorzichtig moeten zijn, maar dat was ze blijkbaar niet.

Daarnaast wil ik nog een aantal toevalligheden vermelden. De constante in die toevalligheden is Ghelamco. Op de website van het bedrijf staat het Eurostadion overigens nog altijd bij de projecten in ontwikkeling, maar dit ter zijde. De Silver Tower was aanvankelijk een project van AG Real Estate, maar omdat AG Real Estate geen huurder vond en bijgevolg niet durfde te beginnen met de bouw, werd het project doorverkocht aan Ghelamco. Volgens een aantal bronnen in de media gebeurde dat voor een interessante prijs, blijkbaar omdat de bouwvergunning voor het project op haar einde liep. Naar verluidt heeft de Brusselse regering aan AG Real Estate laten uitschijnen dat als de bouwvergunning vervalt en er een nieuwe aangevraagd moet worden, het gewest niet langer een toren van 40.000 m<sup>2</sup> zou aanvaarden, maar van maximaal 16.000 m<sup>2</sup>.

Dat betekent dat het project fors minder waard wordt. AG Real Estate, die het niet aandurft om te beginnen bouwen, wil het verkopen, maar dat moet tegen een interessante prijs.

Voor Ghelamco, die het gebouw koopt, moet het waarschijnlijk een wel heel aangename verrassing geweest zijn om te ontdekken dat ze niet enkel het gebouw mogen zetten, maar dat ze ook nog een bouwvergunning krijgen voor enkele duizenden vierkante meter meer. Het project van de Silver Tower beantwoordde niet aan de vraag van het Brussels Gewest, omdat er onvoldoende vierkante meter beschikbaar waren. Bijgevolg diende Ghelamco een aanvraag tot wijzigingsvergunning in waarmee ze enkele duizenden vierkante meter

*Ghelamco a donc gagné son pari. Après trois années d'inertie, le gouvernement bruxellois lance subitement un nouvel appel d'offres, assorti de deux conditions contraignantes : il doit s'agir d'un bâtiment existant, ou il faut un permis de bâtir ou une demande de permis de bâtir.*

*Ghelamco a déjà un permis de bâtir pour la Silver Tower, qui ne répond pas aux exigences du gouvernement bruxellois, et demande dès lors une modification en vue d'agrandir le bâtiment.*

*Cette demande de permis modificatif n'est parvenue à l'administration que le 25 juin, soit trop tard. Ghelamco prétend qu'il avait déjà introduit sa demande le 22 mai. Dans ce cas, comment savait-il déjà à l'époque que son bâtiment ne satisfaisait pas la demande de mètres carrés supplémentaires du gouvernement bruxellois ? Soit il en a été préalablement informé, soit il n'est pas en ordre et on ferme les yeux.*

*Les services sont apparemment devenus incroyablement efficaces dans l'analyse des neuf projets, y compris durant la période des vacances.*

*(Remarques de M. Azzouzi)*

*La Région ne peut gérer un projet de 120 millions d'euros à la légère.*

*Le service de l'Urbanisme a travaillé à un rythme sans précédent, puisque Ghelamco a reçu le permis modificatif après un délai record de deux mois. De plus, Ghelamco a proposé un prix très élevé pour l'achat du CCN. Soit le bâtiment a plus de valeur qu'on ne le pensait, soit le prix est excessif ; dans ce cas, il serait intéressant de comprendre pourquoi Ghelamco fait une telle proposition. Tout cela fait beaucoup de coïncidences.*

*Pourriez-vous expliciter la procédure de sélection, le mode de négociation et la procédure de délivrance des permis ?*

*Quelles sont les conséquences de la décision du tribunal ? La vente peut-elle avoir lieu indépendamment de la location ? Qu'adviendra-t-il du contrat de location du City Center, qui arrive à échéance ?*

extra willen toevoegen om toch te kunnen beantwoorden aan de vraag van het Brussels Gewest.

Het Brussels Gewest, dat eerst zijn zinnen had gezet op een kleiner project, zegt nu dat er geen probleem is en dat Ghelamco een bouwvergunning krijgt voor duizenden vierkante meter extra. Bovendien zal het Brussels Gewest het gebouw de komende achttien jaar huren.

De gok van Ghelamco pakt dus wel heel gelukkig uit. Volgens de media zou de verkoop van AG Real Estate aan Ghelamco ergens in februari of maart 2018 beklonken zijn, al zou de echte transactie later gebeuren. Na drie jaar nietsdoen schrijft de Brusselse regering plots een nieuwe openbare aanbesteding uit voor een nieuw centraal gebouw voor de Brusselse administratie. Er zijn twee dwingende voorwaarden: ofwel moet het gebouw er al staan, ofwel moet er een bouwvergunning of een aanvraag tot bouwvergunning zijn.

Ghelamco heeft al een bouwvergunning voor de Silver Tower, maar die beantwoordt niet aan de eisen van de Brusselse regering. De projectontwikkelaar vraagt daarom een wijziging om het gebouw met enkele duizenden vierkante meter te kunnen uitbreiden.

Hier rijzen verschillende vragen. Zo registreert de administratie de vraag pas op 25 juni. Dat is te laat: de aanvraag voor een bouwvergunning moest vooraf zijn ingediend. De oude vergunning telt niet. Niet het kleinere gebouw is immers geselecteerd, wel het gebouw van Ghelamco met de extra vierkante meter. Als dat klopt, had het gebouw van Ghelamco niet mogen meedoen. Volgens Ghelamco echter hebben zij hun vraag al op 22 mei ingediend, dus wel op tijd. Maar hoe weten ze dan dat hun gebouw niet zal beantwoorden aan de vraag van de Brusselse regering? Het gebouw beantwoordt wel aan de vraag die in 2012-2013 is gesteld, maar de Brusselse regering vraagt extra ruimte. Dat zou een uitbreiding van enkele duizenden vierkante meter betekenen. De regering zelf neemt deze beslissing echter pas op 17 mei, maar de aanbesteding wordt op 4 juli uitgeschreven.

*Quel est l'impact financier de l'absence de centralisation ?*

*Le gouvernement introduira-t-il un recours ?*

*Une nouvelle procédure sera-t-elle lancée ? Sera-ce sous l'impulsion du gouvernement actuel ?*

In beide gevallen is er twijfel. Ofwel weten ze het op voorhand, ofwel is Ghelamco niet in orde en wordt het door de vingers gezien.

De diensten zijn blijkbaar ontzettend efficiënt geworden in de analyse van die negen projecten. De dienst Stedenbouw werkt plots ook tegen een voor Brussel ongeziene snelheid. Op 28 augustus, dus zelfs met een vakantieperiode ertussen...

*(Opmerkingen van de heer Azzouzi)*

Ik zal afronden, want ik wil absoluut een antwoord krijgen. Het gaat hier om een project van 120 miljoen euro: daar kunnen we niet licht overgaan.

De dienst Stedenbouw werkt heel snel. Ghelamco krijgt de aangepaste bouwvergunning al na twee maanden, wat opmerkelijk is. Ghelamco biedt daarnaast een erg hoge prijs voor de aankoop van het CCN. Ofwel is het gebouw meer waard dan gedacht, ofwel is de prijs overdreven. In dat geval moet er nagegaan worden waarom Ghelamco dat wil doen. Al met al zijn er wel heel veel toevalligheden.

Kunt u de selectieprocedure, de onderhandelingswijze en de vergunningsprocedure toelichten?

Wat is het gevolg van de beslissing van de rechtbank? Kan de verkoop los van de verhuur toch nog plaatsvinden? Wat gebeurt er met het huurcontract van het City Center, dat op zijn einde loopt?

Hoe groot is de financiële schade doordat de centralisatie er niet komt?

Gaat de regering in beroep?

Wordt er een nieuwe procedure opgezet? Zal deze regering daarover nog beslissen?

**Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).**- Er zijn veel vragen over deze kwestie. Ik veronderstel dat de procedure ten gronde voor de Raad van State nog loopt. Het arrest als gevolg van het hoogdringende schorsingsverzoek is echter vrij

**Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).**- Ce dossier soulève de multiples interrogations. L'arrêt rendu à la suite de la requête en suspension en extrême urgence est hallucinant, puisqu'il signifie que la procédure

hallucinant. Het komt erop neer dat de gekozen juridische procedure niet correct is verlopen. Ook de onderhandelingen zijn op het eerste gezicht nogal amateuristisch verlopen en al zeker niet op een manier waarop het voor een project van dergelijke omvang betaamt.

We zijn zeer benieuwd naar het arrest ten gronde. Ik weet niet of u daar iets over kunt zeggen, maar het is in ieder geval verontrustend, ook voor de toekomst. Hoe zult u dat aanpakken? Bent u van plan om juridische stappen te zetten of start u een nieuwe procedure op volgens de regels van het spel?

Het dossier loopt al sinds 2012. In 2020 moeten tweeduizend ambtenaren verhuizen en het is nu eind 2018. Dat is dus bij wijze van spreken morgen. Ik maak me grote zorgen over wat dit allemaal aan de Brusselse belastingbetalers zal kosten en hoe u dit zult oplossen.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).** - *Mijn inleiding over de procedure van 2012 zal ik aan het verslag laten toevoegen.*

(Opmerkingen van de heer De Bock)

*Het regeerakkoord 2014-2019 kondigde grote hervormingen aan binnen de Brusselse administratie, onder meer ten gevolge van de zesde staatshervorming.*

*Ook twee gebouwen zorgden voor nieuwe behoeften: het CCN, waarvan het gewest mede-eigenaar is, en het City Center, dat het gewest huurt.*

*Het CCN, dat in het Noordstation gelegen is, moet grondig gerenoveerd worden om aan de normen te voldoen. De werken worden op 80 miljoen euro geraamde. Het huurcontract voor het City Center loopt dan weer af in november 2020.*

*Op 17 mei 2018 deed de regering daarom een oproep aan belangstellenden voor een hergroepering van de administratieve diensten uit het CCN en het City Center in een en hetzelfde*

*juridique choisie ne s'est pas déroulée correctement. Il semblerait aussi que les négociations se soient déroulées dans un climat d'amateurisme qui ne convient pas à un projet de cette ampleur.*

*Quel que soit le contenu de l'arrêt, il est préoccupant, y compris pour l'avenir. Comptez-vous entreprendre des démarches juridiques ou lancer une nouvelle procédure conforme aux règles du jeu ?*

*Nous sommes fin 2018, et 2.000 fonctionnaires devraient déménager en 2020, dans le cadre d'un dossier qui date déjà de 2012. Je me fais des cheveux blancs quant à la facture pour le contribuable bruxellois.*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.** - J'avais préparé un petit prologue sur la procédure de 2012. Il sera joint au rapport.

(Remarques de M. De Bock)

L'accord de majorité 2014-2019 annonçait de grandes réformes dans le paysage administratif bruxellois. Par ailleurs, la sixième réforme de l'État a profondément bouleversé les besoins qui dessinaient le futur bâtiment des administrations bruxelloises. Ce dernier élément est venu mettre fin à la procédure entamée sur la base d'un programme qui ne correspondait plus au devenir de l'administration bruxelloise dans le contexte de l'après-sixième réforme de l'État.

De nouvelles nécessités ont alors sous-tendu les travaux du gouvernement bruxellois, comme les besoins liés aux deux implantations actuelles : le CCN qui est une copropriété et le City Center qui est une location.

D'une part, le CCN, situé à la gare de Bruxelles-Nord, doit subir d'importants travaux de mise en conformité et de sécurisation pour continuer d'être exploité. Ces travaux sont estimés à 80 millions d'euros à nos frais, en ne gardant à peu près que la

*gebouw. Ze wilde die operatie financieren door de verkoop van CCN-aandelen die het gewest bezit.*

*(verder in het Nederlands)*

Wat het aantal gewenste vierkante meter betreft van het gebouw waarnaar het gewest op zoek is, heeft de Directie Facilities een nieuwe studie goedgekeurd over de behoeften en de benodigde oppervlakte. De basis daarvan is de nieuwe norm die vastgelegd werd in de regeringsnota van 19 juli 2017. Daarbij wordt onder meer gekeken naar de personeelsformatie voor 2021, het aantal onder te brengen personeelsleden, de evolutie van de perimeter van de GOB, het recentste sectoraal akkoord en de oppervlakte van de office area, local support area en central support area voor 2.196 personeelsleden.

Rekening houdende met de gegevens afkomstig van de HR-directie bedraagt de benodigde oppervlakte netto 38.000 m<sup>2</sup>, wat bruto neerkomt op 40.000 m<sup>2</sup>. Die verhouding tussen bruto en netto vierkante meter wordt vaak gebruikt en hangt af van de configuratie van het gebouw.

De volgende besturen zullen er gevestigd worden: Brussel Gewestelijke Coördinatie, Brussel Mobiliteit, Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW), Brussel Fiscaliteit, Brussel Financiën en Begroting en Brussel Plaatselijke Besturen (BPB).

*(verder in het Frans)*

*In de Silver Tower vonden we van meet af aan de oppervlakte die we nodig hadden, ook zonder de gewijzigde stedenbouwkundige vergunning. De echte vraag is of we in dit dossier al dan niet via een openbare aanbesteding moeten werken.*

*De oproep aan belangstellenden werd op 4 juni 2018 verzonden. Vastgoedmaatschappijen die mogelijk een geschikt gebouw in hun portefeuille hadden, kregen de oproep in de bus. Daarnaast werd hij ook gepubliceerd op de websites van het gewest en de GOB, en in de kranten L'Echo en De Tijd.*

*We hebben tien reacties ontvangen. De GOB en Brussel Fiscaliteit hebben die kandidaten ontmoet.*

structure. D'autre part, notre contrat de bail avec le City Center arrive à échéance en novembre 2020.

Le 17 mai dernier, le gouvernement a donc lancé un appel à manifestation d'intérêt, dit aussi avis de prospection immobilière (API), relatif au regroupement des espaces administratifs localisés au CCN et au City Center dans un seul et même immeuble, avec la possibilité d'activer le financement de l'opération par l'octroi de droits sur les parts de la Région dans le CCN.

*(poursuivant en néerlandais)*

*La direction Facilities a approuvé une étude sur les besoins et la surface requise, en se basant sur la nouvelle norme fixée dans la note du gouvernement du 19 juillet 2017.*

*Compte tenu des éléments provenant de la direction RH, la surface requise est estimée à 38.000m<sup>2</sup>, soit 40.000m<sup>2</sup> brut.*

*Le futur bâtiment abritera Bruxelles Coordination régionale, Bruxelles Mobilité, Bruxelles Économie et Emploi (BEE), Bruxelles Fiscalité, Bruxelles Finances et Budget et Bruxelles Pouvoirs locaux (BPL).*

*(poursuivant en français)*

Le projet Silver Tower, indépendamment de la demande de permis modificative introduite, prévoyait une superficie initiale qui correspondait à nos besoins. L'adaptation ne s'est donc pas faite en fonction de besoins supplémentaires.

Au fond, la vraie question qui se pose dans ce dossier est la qualification en termes de marché public ou non. Je crois donc qu'il est important de refaire l'historique du dossier de ce point de vue.

L'appel à manifestation d'intérêt a été envoyé le 4 juin 2018 aux principaux acteurs immobiliers actifs à Bruxelles, belges ou internationaux, susceptibles de disposer dans leur portefeuille du type d'immeuble recherché par la Région bruxelloise. Il a également été diffusé sur le site internet de la Région et du SPRB le 6 juin 2018, et publié dans

*Vijf onder hen waren geïnteresseerd om het CCN te kopen.*

*De schatting van de waarde van het CCN door het Gewestelijk Aankoopcomité van Gebouwen is altijd vertrouwelijk gebleven. De koper moet meer bieden dan die schatting. Hij moet ook aan een aantal voorwaarden voldoen. Zo moet hij de gewestelijke diensten betrekken bij eventuele projecten voor de ontwikkeling van de site en moet het busstation onder het gebouw behouden blijven.*

*Nadat we de kandidaturen ontvangen hadden, hebben we twee formulieren gestuurd naar de belangstellenden: een voor een offerte en een om formeel interesse te tonen in een aankoopoptie voor het CCN.*

*De GOB ontving vervolgens negen offertes. Daarop volgde een grondige analyse, gekoppeld aan onderhandelingen.*

*Op 19 juni deden twee promotoren die een offerte hadden ingediend, Befimmo en Fedimmo, een aanvraag bij de Raad van State om de procedure bij hoogdringendheid op te korten. Op 12 juli verklaarde de Raad van State die vraag onontvankelijk, omdat het niet om een openbare aanbesteding ging.*

*(verder in het Nederlands)*

Vervolgens heeft de Brusselse hoofdstedelijke regering op 19 juli 2018 de secretaris-generaal en de directeur-generaal van Brussel Fiscaliteit de opdracht gegeven om onderhandelingen te voeren en een huurcontract te ondertekenen voor het onroerend goed dat het best tegemoet komt aan de noden van de gewestelijke openbare diensten. Zij kregen ook de opdracht om onderhandelingen te voeren over een verkoopoptie, ook wel putoptie genoemd, voor de CCN-aandelen. Het gewest is daar eigenaar van.

De secretaris-generaal en de directeur-generaal stelden een omstandig evaluatieverslag op. Op basis daarvan legde ik de twee geschikte overeenkomsten ter bekraftiging voor aan de regering, zodat ze uitgevoerd kunnen worden.

les éditions du 9 juin 2018 des journaux L'Écho et De Tijd.

Les manifestations d'intérêt devaient être remises pour le 20 juin, et pas moins de dix ont été réceptionnées dans ce délai, dont cinq indiquaient un intérêt pour l'achat du CCN. Vous devez savoir que le SPRB et le service public régional de Bruxelles Fiscalité ont immédiatement rencontré ces dix candidats.

La question de l'estimation du CCN par le Comité d'acquisition d'immeubles régional (CAIR) s'est également posée. Cette estimation est toujours restée confidentielle, pour des raisons évidentes. L'offre d'achat était évidemment supérieure à l'estimation établie. Des conditions ont, bien entendu, été posées à l'acheteur, qui s'engage notamment, préalablement au développement possible d'un projet sur le site du CCN, à impliquer les services régionaux, notamment le maître-architecte, afin de garantir un développement mixte intégré optimal et une architecture qualitative, le tout dans un planning de développement convenu de commun accord. L'acheteur doit également garantir le maintien d'une gare de bus au niveau zéro, abords inclus.

Après réception des manifestations d'intérêt, deux formulaires ont été envoyés aux acteurs ayant proposé un bien immobilier. Le premier formulaire leur a permis de formuler une offre ferme, tandis que le second formulaire optionnel leur permettait de formaliser leur intention éventuelle d'octroyer une option de vente pour l'acquisition des parts détenues par la Région bruxelloise dans le CCN. Les formulaires complétés devaient être rentrés auprès du SPRB pour le 17 juillet 2018.

Les neuf offres fermes introduites sur les dix manifestations d'intérêt ont été analysées par le SPRB jusqu'au 30 août dernier, analyse couplée à des négociations approfondies.

Durant la première phase de cette procédure, le 19 juin plus précisément, Befimmo et Fedimmo, deux des promoteurs immobiliers qui avaient pourtant proposé deux biens lors de la manifestation d'intérêt et deux offres fermes, ont introduit une requête en suspension en extrême urgence devant le Conseil d'État. Le Conseil d'État a rendu un premier arrêt le 12 juillet, déclarant la requête de

(verder in het Frans)

*Op 24 juli dienden Befimmo en Fedimmo een eenzijdig verzoek in bij de rechtbank van eerste aanleg om het gewest te verbieden een huurcontract, verkoopcontract of aankoopoptie af te sluiten voor het CCN. Die rechtbank heeft dat verzoek verworpen, waarna Befimmo en Fedimmo op 25 juli beroep aantekenden.*

*Op 26 juli heeft het hof van beroep wel een verbod opgelegd, dat zou gelden tot de rechtbank van eerste aanleg of de Raad van State een uitspraak hadden gedaan in eventuele hoogdringende procedures die Befimmo en Fedimmo nog zouden aanspannen.*

*Na verzet van het Brussels Gewest bevestigde het hof van beroep die uitspraak op 21 augustus.*

*Befimmo en Fedimmo gingen ervan uit dat de regering al op voorhand gekozen had voor een ander gebouw dan de Silver Tower.*

*Het rapport dat de regering op 6 september ontving, bevatte de volgende voorstellen:*

- voor de huur van een gebouw voldoet de Silver Tower het best aan de behoeften van het gewest, zowel qua kostprijs als qua beschikbaarheid. De huidige twee gebouwen kosten ruim 13 miljoen euro per jaar en het nieuwe zou zo'n 3 miljoen euro goedkoper zijn;

- voor de verkoop van het CCN heeft Ghelamco (dat ook de Silver Tower beheert) het beste voorstel gedaan, namelijk 66,5 miljoen euro voor een aankoopoptie op de delen die eigendom zijn van het gewest.

(verder in het Nederlands)

Ik wil wat langer stilstaan bij de Silver Tower, omdat er een aantal vragen over gesteld zijn. In het oorspronkelijke project, dat nu dus gedwarsboomd is, vormde de Silver Tower een optie die binnen de vastgestelde termijn, tegen oktober 2020, uitvoerbaar was en waarbij de voorgestelde huurovereenkomst over een periode van achttien jaar liep.

Befimmo et de Fedimmo irrecevable et constatant que l'appel à manifestation d'intérêt n'était pas constitutif d'un marché public.

(poursuivant en néerlandais)

*Le 19 juillet 2018, le gouvernement bruxellois a chargé le secrétaire général et le directeur général de Bruxelles Fiscalité de mener des négociations et de signer un contrat de location pour le bien immobilier qui répondait le mieux aux besoins des services régionaux bruxellois. Ils ont également été chargés de négocier une option de vente pour les parts détenues par la Région bruxelloise dans le CCN.*

*Sur la base de leur rapport détaillé, j'ai soumis les deux conventions recevables au gouvernement, en vue de leur exécution.*

(poursuivant en français)

Le 24 juillet, Befimmo et Fedimmo ont introduit une requête unilatérale auprès du tribunal de première instance francophone afin d'interdire à la Région de conclure un contrat de location, un contrat de vente ou d'option d'achat portant sur le CCN. Le tribunal de première instance francophone de Bruxelles a, lui aussi, rejeté cette demande, et aussitôt Befimmo et Fedimmo ont introduit une requête d'appel, le 25 juillet 2018.

La Cour d'appel a, quant à elle, interdit à la Région de Bruxelles-Capitale, par l'ordonnance du 26 juillet 2018, de conclure un tel contrat de location, et/ou de vente ou d'option d'achat portant sur le CCN jusqu'à ce que le tribunal de première instance francophone de Bruxelles et/ou le Conseil d'État se soit prononcé(s) sur les recours urgents que Befimmo et Fedimmo pourraient introduire contre la décision du gouvernement.

Le 21 août, la Cour d'appel a confirmé son arrêt, suite à la citation en tierce opposition de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 juillet 2018.

Befimmo et Fedimmo ont attaqué en étant persuadés que l'affaire était pliée car le gouvernement avait déjà choisi, non la Silver Tower, mais un bâtiment plus proche du piétonnier. C'est bien la preuve que le processus en tant que tel

(verder in het Frans)

*De Silver Tower ligt in het hart van een stadsvernieuwingscontract, SVC 2 Kruidtuin-Noordverbinding. Het gebouw zou een hefboom worden om de Noordwijk opnieuw tot leven te brengen, aangezien het toegankelijk zou zijn voor het publiek, maar ook door de stedenbouwkundige lasten die met het project verbonden zijn.*

*We hebben tevens rekening gehouden met de duurzaamheid van het gebouw. De energieprestatie van het gebouw (EPB) voldoet aan de normen voor nieuwe administratieve gebouwen.*

(verder in het Nederlands)

De mede-eigenaars van het CCN beschikken over een voorkeursrecht op de aandelen die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bezit in de mede-eigendom. Tot op heden hebben ze geen gebruik gemaakt van dat voorkeursrecht. Het Brussels Gewest heeft echter ook het recht om de putoptie niet uit te oefenen.

(verder in het Frans)

*Na de beslissing van het hof van beroep heeft de regering twee weken gewacht om belangstellenden de kans te geven een beroep in te dienen. Befimmo en Fedimmo hebben opnieuw een hoogdringend verzoek tot schorsing ingediend bij de Raad van State.*

*De Raad van State heeft bij arrest van 23 oktober dit keer wel de beslissing van de regering geschorst om via een oproep aan belangstellenden een huurcontract af te sluiten. Hij argumenteert dat dit via een openbare aanbesteding moet gebeuren.*

*Befimmo en Fedimmo hebben nu ook een verzoek ingediend om de geschorste beslissing te vernietigen.*

*In het verleden hebben wij altijd gebruikgemaakt van een aankondiging van vastgoedprospectie. Huurcontracten zijn immers niet onderworpen aan de wetgeving voor overheidsopdrachten. Werkzaamheden aan het gebouw zijn dat wel.*

n'est pas en cause. C'est la qualification de la procédure choisie qui soulève des questions.

Le rapport transmis au gouvernement le 6 septembre reprend les propositions de décisions suivantes :

- concernant la location d'un bâtiment, c'est le projet de "Silver Tower", place Saint-Lazare, porté par Ghelamco qui répond le mieux aux besoins exprimés par la Région, notamment d'un point de vue budgétaire, mais aussi de la disponibilité du bâtiment en octobre 2020. Pour rappel, les deux sites actuels (CCN et City Center) coûtent aujourd'hui 13.430.000 euros annuels, en loyers, taxes et charges compris. Le projet retenu permettrait une économie d'environ 3 millions d'euros par an ;

- concernant l'option de vente du CCN, il apparaît que c'est également Ghelamco qui a formulé l'offre financière la plus avantageuse pour souscrire l'option de vente des parts du CCN détenues par la Région, avec une proposition à 66,5 millions d'euros. Cette proposition ferme n'est soumise à aucune condition.

(poursuivant en néerlandais)

*Dans le projet initial, la Silver Tower était une option réalisable dans les délais impartis, pour octobre 2020 et dans le cadre d'un bail de dix-huit ans.*

(poursuivant en français)

Je rappelle, puisque ce projet a été retenu, qu'il se trouve au cœur d'un contrat de rénovation urbaine, le CRU 2, intitulé Botanique-Jonction Nord. C'était donc aussi l'occasion pour la Région d'être le moteur d'une véritable renaissance de ce quartier. La Silver Tower devait être l'un de ces leviers, avec l'accueil au public qui y aurait été organisé. Ceci sans compter que les charges d'urbanisme dues par le promoteur immobilier devraient entraîner la revitalisation du quartier et la requalification totale des espaces publics.

La qualité environnementale du bâtiment a, bien entendu, été prise en compte, elle aussi avec le plus grand soin. La performance énergétique du

*Juridisch is het nu de vraag of een op te trekken gebouw daaronder valt.*

*Ik kan niet voorspellen wat de Raad van State zal beslissen. Gezien de urgentie denkt de Brusselse regering na over een noodoplossing.*

*Sommigen beweren dat we Ghelamco compensatie wilden bieden voor de mislukking van het stadiondossier. Het gewest wil echter vooral een iconisch gebouw op een emblematische locatie. Het gebouw van Ghelamco bleek aan alle voorwaarden te voldoen en bovendien waren de economische voorwaarden, gekoppeld aan de aankoopoptie voor het CCN, het interessantst.*

*Dat zijn wel twee aparte procedures, die koppeling was niet verplicht. Ghelamco heeft in elk geval een definitieve offerte ingediend die blijft gelden, ongeacht of er een verband is tussen beide procedures. De regering streeft echter naar een gecoördineerde aanpak en wil een zeg hebben in wat er met het CCN gebeurt als het verkocht wordt. Andere overheden zouden hun ambtenaren daar willen onderbrengen.*

*Doordat het gewest de vergunningen voor het toekomstige CCN moet uitreiken, kan het aansturen op een kwaliteitsvolle renovatie.*

*Ik heb het trouwens altijd vreemd gevonden dat de Brusselse ambtenaren in een station gevestigd zijn, terwijl we liever zouden hebben dat ze allemaal in Brussel wonen.*

*(Opmerkingen)*

*Natuurlijk mogen er ook pendelaars werken in de gewestadministrazione.*

*Voor de symboliek is het interessant om die administratie in het hart van Brussel onder te brengen en daarmee ook een wijk van Brussel een nieuwe dynamiek te geven.*

*Nu is de hele procedure echter geschorst en kan ze mogelijk zelfs vernietigd worden. We kunnen het contract dus niet uitvoeren. Ghelamco bouwt wel voort aan het gebouw. De regering zoekt intussen naar een juridische oplossing om het contract te*

bâtiment (PEB) correspond aux normes d'excellence pour ce qui concerne tout nouveau bâtiment administratif. Des techniques de refroidissement sont utilisées, et le bâtiment est complété de panneaux solaires.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Les copropriétaires du CCN disposent d'un droit de préemption sur les parts de la Région bruxellois dans la copropriété, auxquels ils n'ont pas eu recours jusqu'à présent. La Région bruxelloise a également le droit de ne pas exercer l'option de vente.*

*(poursuivant en français)*

À la suite de l'ordonnance de la cour d'appel de Bruxelles du 26 juillet dernier et à l'arrêt de cette même cour du 21 août 2018, le gouvernement a respecté un délai d'attente de 15 jours, à compter du lendemain de la notification de la décision de standstill, afin de permettre aux personnes intéressées d'intenter un éventuel recours contre celle-ci. Partant, Befimmo et Fedimmo ont décidé d'introduire un nouveau recours en suspension en extrême urgence devant le Conseil d'État.

L'auditeur du Conseil d'État s'est prononcé en faveur de la suspension de la décision du gouvernement bruxellois de conclure un contrat de location visé par l'API. Comme vous le savez, par arrêt du 23 octobre dernier, le Conseil d'État a décidé de suivre l'avis de l'auditeur, estimant sérieux le moyen développé selon lequel l'opération initiée par la Région devait s'analyser comme un marché public de travaux, dont il fallait respecter la procédure, et non comme un simple avis de prospection immobilière.

Les effets de la décision du gouvernement du 20 août visant la conclusion d'un contrat de bail par la Région avec Ghelamco sont donc suspendus. À la suite de l'arrêt de suspension, nous avons reçu notification de l'introduction par Befimmo et Fedimmo d'un recours en annulation.

Pour ce type de procédure, nous avons toujours procédé à un avis de prospection immobilière, indépendant de la loi sur les marchés publics qui, elle, s'applique quand vous faites des travaux dans le bâtiment que vous prenez en location. La

*kunnen tekenen zonder te moeten wachten op de definitieve uitspraak.*

location, en tant que telle, n'est pas soumise à la loi sur les marchés publics. En revanche, dans le cadre de cette location, si vous voulez réaliser des travaux, vous devez passer par des marchés publics. L'enjeu juridique du présent dossier est de savoir si un bâtiment à construire doit être considéré comme un marché de travaux ou non.

La question n'est pas tranchée. Nous ne disposons pas, aujourd'hui, d'éléments qui nous permettent d'anticiper dans quel sens le Conseil d'État va se prononcer. Ce dernier estime simplement que la question doit être tranchée sur le fond. Vu l'extrême urgence, la situation est fâcheuse au vu du temps que cela pourrait prendre. Le gouvernement bruxellois réfléchit donc à une sortie de crise.

Cependant, il est injurieux de dire que les fonctionnaires ont agi avec légèreté car ils ont réalisé un travail remarquable dans le cadre de ce qu'ils considéraient être une mission tout à fait normale, lisible et ouverte.

Concernant Ghelamco, j'ai tout entendu, certains venant même m'expliquer, la bouche en cœur, que c'était sans doute une compensation pour le dossier du stade ! Or, pour l'image de la Région, l'intention première était de disposer d'un bâtiment emblématique, situé à un endroit qui l'était tout autant. Au départ, nous ne nous orientions pas forcément vers le choix de ce bâtiment. Mais le travail réalisé par les deux hauts fonctionnaires a démontré qu'il répondait à toutes les conditions et que, surtout, d'un point de vue économique, il représentait la meilleure offre, couplée avec l'option d'achat.

Je rappelle toutefois qu'il s'agit là de deux procédures séparées. C'était une des options, mais elle n'était pas obligatoire. Comme je l'ai dit, la procédure à cet égard reste ouverte : va-t-on vendre ou non ? L'offre étant ferme et définitive, il n'y a pas de lien dans le chef de Ghelamco entre le bâtiment Silver Tower et l'acquisition du CCN. Cependant, le choix opéré s'inscrivait dans une vision qui se voulait intégrée et coordonnée. En effet, nous nous préoccupons de l'avenir du CCN une fois qu'il sera vendu. Nous savons que d'autres pouvoirs publics voudraient éventuellement y installer leurs agents.

C'est tout autre chose, mais puisqu'il revient à la Région de délivrer les permis pour le futur CCN, tous ces éléments procèdent d'une vision qui mise sur une rénovation de qualité. Plusieurs facteurs sont ici à prendre en considération, comme l'enjeu de la mobilité et la question du socle.

Par ailleurs - et ce sont des choix politiques que j'assume -, j'ai toujours estimé que la création d'un bâtiment régional bruxellois érigé sur une gare donnait une drôle d'image à nos fonctionnaires, que l'on souhaite voir tous habiter à Bruxelles. C'est finalement l'image d'une fonction publique qui arrive le matin en train et repart le soir...

*(Remarques)*

L'enjeu des transports en commun est fondamental. Il n'est, certes, pas question d'interdire aux agents de venir du nord et du sud du pays. Je parle en termes d'image, de symbolique. C'est en cela que le choix qui était intellectuellement le plus attractif portait sur une installation dans l'hypercentre, avec l'intention de redynamiser toute une zone de Bruxelles. Telle est d'ailleurs la teneur des premiers articles parus dans L'Écho, selon lesquels les dés sont pipés, alors qu'en réalité, ce n'est pas du tout le cas.

Aujourd'hui, un recours en annulation a été introduit, et une suspension, prononcée. On ne peut donc pas exécuter le contrat. Le bâtiment sera, quant à lui, construit, puisque le chantier est en cours.

Nous devons nous concentrer pour trouver une position juridique qui nous permette de signer un contrat de bail, indépendamment de la présente procédure qui s'annonce très longue.

Le dossier suit son cours.

**De heer Willem Draps (MR).** - *U zegt dat we moeten wachten op het advies van de Raad van State om te weten of een overheidsopdracht van werken nodig was. Dat neemt niet weg dat er bij een aankondiging van vastgoedprospectie een aantal elementaire principes inzake gelijkheid, non-discriminatie en*

**M. Willem Draps (MR).** - Je reste un peu sur ma faim car, certes, le ministre-président nous a expliqué que c'est quand le Conseil d'État statuera au fond que nous saurons si, oui ou non, il fallait un marché public de travaux. Mais, même dans le cadre d'un API, le respect des principes élémentaires d'égalité, de non-discrimination et de

*transparantie moeten worden nageleefd, wat niet is gebeurd.*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *Als de Raad van State oordeelt dat de operatie onder de wet op de overheidsopdrachten valt, dan is uw kritiek terecht en hadden we bepaalde regels moeten naleven. Ik aanvaard evenwel niet dat u ons ervan beschuldigt dat we bewust de wetgeving op de overheidsopdrachten willen omzeilen. We zijn van oordeel dat de procedure die wij hebben gevolgd, volledig correct is. U mag uw analyse niet enkel op artikels in de pers baseren.*

**De heer Willem Draps (MR) (in het Frans).**- *Ik heb het persbericht van de Raad van State herlezen. Ik heb de indruk dat u zelfs bij die aankondiging van vastgoedprospectie transparanter had moeten zijn en alle kandidaten gelijk had moeten behandelen.*

*U hebt ook niet uitgelegd waarom u de adviezen van de Inspectie van Financiën naast u neer hebt gelegd, ondanks de duidelijke waarschuwingen.*

*De uitspraak over de grond van de zaak zal pas binnen enige tijd vallen. Ik hoop dan ook dat die operatie geen negatieve gevolgen zal hebben voor de financiën van het gewest en voor de goede organisatie van onze diensten.*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *In zijn laatste advies waarschuwt de Inspectie van Financiën enkel voor de toekomstige kosten.*

transparence s'imposait. Ces principes n'ont pas été respectés.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Non, le Conseil d'État ne se prononce pas là-dessus ! S'il finit par considérer qu'il s'agissait d'un marché public, vous pourrez dire qu'il nous fallait respecter une série de règles. Mais nous avons pris comme postulat de base que l'opération n'était pas soumise au marché public. Dans ce cas, la procédure suivie est tout à fait valable.

L'enjeu, c'est la définition même de l'opération. Est-elle soumise ou non à la loi sur les marchés publics ? Si oui, vous pouvez dire ce que vous dites, mais ne nous prêtez pas l'intention d'avoir agi sciemment pour éviter l'application de la législation sur les marchés publics ! Je ne peux accepter ce procès d'intention. Si non, tout le monde dira que nous avons bien fait d'agir de la sorte et que la procédure était valable.

Je vous demande une analyse un peu plus équitable que celle uniquement basée sur un article de presse.

**M. Willem Draps (MR).**- J'ai relu le communiqué du Conseil d'État et il me semble que, même dans cette procédure d'API, il fallait faire preuve de plus de transparence et traiter tous les soumissionnaires ayant manifesté leur intérêt sur un pied d'égalité.

Vous n'avez pas non plus expliqué pourquoi, malgré les mises en garde très claires de l'Inspection des finances, vous n'avez pas suivi ses avis.

Aujourd'hui, il vous est évidemment impossible de savoir quelle solution sera adoptée dans la mesure où la justice ne statuera pas au fond avant un certain temps. Par conséquent, les dégâts de cette opération pour les finances de la Région, et surtout pour le bien-être et la bonne organisation de nos services, restent à évaluer.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Le dernier avis de l'Inspection des finances, qui ne dépasse pas son rôle, nous met simplement en garde par rapport aux coûts futurs.

*Uw vrees dat het gewest financiële schade zal lijden door de operatie is totaal ongegrond. We behouden het huidige contract. De winst van 3 miljoen euro zal worden gecreëerd op het ogenblik dat we het gebouw betrekken, dus niet voor 2020 of 2021. Tegen dan kan er nog een oplossing worden gevonden.*

**De heer Willem Draps (MR)** (*in het Frans*).- *Wanneer eindigt de huurovereenkomst?*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** (*in het Frans*).- *In 2020.*

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)** (*in het Frans*).- *U lijkt te zeggen dat alles over het algemeen goed is verlopen, maar in meerdere fasen zijn er rode waarschuwingsslichten beginnen te branden.*

*Dit is een belangrijk project, zowel voor het welzijn van de ambtenaren als op symbolisch en financieel vlak. De procedures moeten dus onberispelijk zijn en iedereen moet gelijk worden behandeld. U hebt ons niet echt gerustgesteld op dat punt. We hebben de indruk dat er een lange voorbereiding heeft plaatsgehad, maar dat de zaken plots werden overhaast.*

*Wat zal er met de ambtenaren gebeuren? De huurovereenkomst loopt af in 2020, maar op dat ogenblik zal het nog niet mogelijk zijn om het nieuwe gebouw te betrekken. Zult u trachten om de huurovereenkomst te verlengen en een aantal werken aan het CNN-gebouw uit te voeren, zodat de ambtenaren langer kunnen blijven?*

*Hoe zult u de continuïteit van de openbare dienstverlening verzekeren? Wat zal dat kosten?*

Je refuse que vous évoquiez les possibles dégâts financiers de cette opération. Nous gardons le contrat qui court aujourd'hui et le gain de 3 millions d'euros escompté à l'issue de l'opération ne devait s'engranger qu'à la prise de possession des lieux, soit pas avant 2020 ou 2021. Une solution peut encore être trouvée d'ici là.

**M. Willem Draps (MR)**.- Quelle date avez-vous évoquée pour le bail ?

**M. Rudi Vervoort, ministre-président**.- 2020.

**Mme Zoé Genot (Ecolo)**.- J'entends dans la réponse du ministre que, grosso modo, tout s'est bien passé, alors que toute une série de clignotants rouges se sont allumés à diverses étapes. C'est effrayant.

Nous sommes dans une procédure qui engage la Région sur un projet d'importance, en termes de bien-être au travail, de symbolique, mais aussi en termes financiers. Il est donc primordial que les procédures soient impeccables, écrites, que tout le monde soit traité de manière strictement égale.

Vous ne nous avez pas pleinement rassurés. On a l'impression qu'une longue préparation a eu lieu, avant de sombrer, à un moment donné, dans une certaine précipitation. De ce fait, nous n'avons pas sécurisé chacune des étapes de la procédure et il est inquiétant de voir que cela ne fasse pas l'objet d'une réelle évaluation.

Le deuxième aspect la réponse à apporter aux fonctionnaires aujourd'hui inquiets. Va-t-on faire les petits travaux indispensables au CNN pour leur permettre d'y rester plus longtemps ? Que vont-ils devenir ?

Autre aspect, soulevé par M. Draps, concerne le contrat de location qui s'achève en 2020. Vu la situation, il ne sera pas possible de déménager dans un nouveau bâtiment à l'issue de ce contrat. J'entends que, peut-être, les contrats de bail pourraient être prolongés. Comment va-t-on assurer la continuité des services publics bruxellois

**De heer Bruno De Lille (Groen).**- De minister-president ziet blijkbaar alleen enkele technische problemen die niet zo ernstig zijn. Nochtans zijn ze dat wel. We geven elk jaar 3 miljoen uit die we anders konden besparen of voor iets anders konden gebruiken.

(Opmerkingen van de heer Vervoort)

Bovendien zijn er ernstige fouten gemaakt, hoewel het gewest er niet lichtzinnig is over gegaan. Bij een openbare aanbesteding gaat het anders dan bij een concurrentiedialoog, zegt u. Op pagina 39 van het advies van de Raad van State staat echter: "la partie adverse s'est montrée dans l'incapacité de démontrer que tous les candidats ont été traités d'une façon qui respecte les exigences d'égalité et de non-discrimination ainsi que de transparence, et qu'elle a mené les négociations de la même façon avec tous les candidats, en vue d'améliorer leur offre respective".

We moeten daar echt lessen uit trekken. Dit mag niet meer gebeuren. De Raad van State zegt dat u niet kunt aantonen dat niemand voorgetrokken werd ten nadele van iemand anders. Dat kunnen we ons niet veroorloven.

U hebt niet geantwoord op de kwestie van de bouwmeester. Hopelijk wordt de bouwmeester nauwer betrokken bij het vervolg van het project.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *De hamvraag is of de wetgeving op de overheidsopdrachten al dan niet van toepassing is.*

**Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).**- U hebt mij helemaal niet gerustgesteld, integendeel zelfs. Uit uw antwoord blijkt dat u nog steeds in een soort amateuristische ontkenningsfase zit. Het is nu november 2018. Het arrest is niet nieuw. Hopelijk zijn er topjuristen aan het werk om alles grondig voor u uit te zoeken en hebt u een team van

et à quel prix ? Il faut rapidement dissiper ces inquiétudes.

**M. Bruno De Lille (Groen) (en néerlandais).**- *Le ministre-président ne pointe que quelques problèmes techniques de moindre importance, alors que nous dépensons chaque année trois millions d'euros que nous aurions pu épargner ou utiliser pour autre chose.*

(Remarques de M. Vervoort)

*En outre, des fautes graves ont été commises en matière de respect des exigences d'égalité, de non-discrimination et de transparence, comme le souligne l'avis du Conseil d'État.*

*Nous devons en tirer les leçons, pour faire en sorte que cela ne se reproduise plus.*

*Espérons que le maître-architecte sera étroitement associé à la suite du projet.*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- La question est de savoir si le marché public trouve à s'appliquer, ou pas.

**Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).**- *Vous ne m'avez absolument pas rassurée, bien au contraire. Votre réponse indique que vous n'avez pas dépassé la phase du déni amateuriste. J'espère que vous êtes bien entouré par une équipe de conseillers qui vous orientent dans les démarches à entreprendre.*

adviseurs dat u begeleidt in de stappen die u dient te nemen.

U hebt ons geen enkel antwoord gegeven. We weten dat de procedure loopt. We weten ook dat de Raad van State nog wel enige tijd nodig heeft. Het schorsingsarrest is nochtans al heel duidelijk. Het gaat inderdaad over hoogdringendheid en het gaat weliswaar nog niet ten gronde, maar toch heeft de Raad van State zich al heel duidelijk uitgesproken over welke richting het zal uitgaan. Ik begrijp niet dat u hier de procedure nogmaals komt uitleggen, dat u zegt dat alles nog onzeker is en dat u een en ander nog zult bekijken. U vraagt zich af of iedereen wel gelijkwaardig behandeld had hoeven te worden en of transparantie nu echt wel nodig was geweest. Dat zijn uw antwoorden vandaag.

Laten we een beetje serieus blijven. De Raad van State heeft een zeer ernstig arrest uitgevaardigd in een procedure die duidelijk fout gelopen is. Een minister-president dient een duidelijk plan van aanpak voor te leggen aan zijn parlement. Dat hebben we niet gekregen. U zit nog steeds in de ontkenningsfase. U hebt ons niet gezegd dat er naar een juridische oplossing wordt gezocht. Wanneer zal die er komen? In november 2020 moeten de ambtenaren verhuizen. Dat is binnen twee jaar. Er rest u niet veel tijd als u dit op een deftige manier geregeld wilt krijgen.

Ik roep u op om uw werk te doen en ons een degelijke uitleg te verschaffen, zodat we gerustgesteld zijn dat het de goede richting uit gaat.

Kunnen de parlementsleden inzage krijgen in de adviezen van de Inspectie van Financiën? Kunnen we een kopie van de contracten krijgen? Het zou nuttig zijn om te zien wat de Inspectie van Financiën precies gezegd heeft en wat er in de negatieve adviezen staat die u naast zich neergelegd hebt.

*- De incidenten zijn gesloten.*

#### **INTERPELLATIE VAN DE HEER JOHAN VAN DEN DRIESSCHE**

**TOT DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE**

*Vous continuez à ergoter sur la procédure, alors que l'arrêt de suspension du Conseil d'État est extrêmement clair.*

*Le ministre-président est tenu de soumettre un plan d'action explicite à son parlement, ce que vous n'avez pas fait. Il ne reste que deux ans avant le déménagement des fonctionnaires, et peu de temps donc pour trouver une solution juridique.*

*Je vous presse de faire votre travail et de nous donner une explication convenable, qui nous rassure quant au fait que ce dossier est sur la bonne voie.*

*Les parlementaires pourraient-ils consulter les avis de l'Inspection des Finances et recevoir une copie des contrats ?*

*- Les incidents sont clos.*

#### **INTERPELLATION DE M. JOHAN VAN DEN DRIESSCHE**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRESIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-**

**REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELijk BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGHENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

betreffende "de problemen bij de registratieprocedure voor toerismeverblijven".

#### **MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW FATOUMATA SIDIBÉ**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELS HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELijk BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGHENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

betreffende "de dringende noodzaak om het debat over de oprichting van het immigratiemuseum te starten".

**De voorzitter.**- De interpellatie en de mondelinge vraag worden naar een volgende vergadering verschoven.

#### **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER DAVID WEYTSMAN**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELS HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELijk BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGHENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT,**

**CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,**

concernant "les problèmes liés à la procédure d'enregistrement des résidences de tourisme".

#### **QUESTION ORALE DE MME FATOUMATA SIDIBÉ**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRESIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,**

concernant "l'urgence d'ouvrir le débat sur la création du musée de l'immigration".

**M. le président.**- L'interpellation et la question orale sont reportées à une prochaine réunion.

#### **QUESTION ORALE DE M. DAVID WEYTSMAN**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRESIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION**

**WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK  
EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "het plaatstekort in de crèches in het Brussels Gewest".**

**De voorzitter.**- Op verzoek van de indiener wordt de mondelinge vraag ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BRIGITTE GROUWELS**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET  
PLAATSELIJKE BESTUREN,  
TERRITORIALE ONTWIKKELING,  
STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN  
EN LANDSCHAPPEN,  
STUDENTENAANGELEGHENHEDEN,  
TOERISME, OPENBAAR AMBT,  
WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK  
EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "de samenwerking met Toerisme Vlaanderen over de toeristische promotie van Brussel".**

**De voorzitter.**- De mondelinge vraag wordt naar een volgende vergadering verschoven.

**PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,**

**concernant "le manque de places dans les crèches en Région bruxelloise".**

**M. le président.**- À la demande de l'auteur, la question orale est retirée et transformée en question écrite.

**QUESTION ORALE DE MME BRIGITTE GROUWELS**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,**

**concernant "la coopération avec Toerisme Vlaanderen pour la promotion touristique de Bruxelles".**

**M. le président.**- La question orale est reportée à une prochaine réunion.